

Paneles de fachada KMEW Filltect / Ceradir V para subestructura de aluminio

Manual de diseño/instalación para el mercado europeo

Marzo de 2026



Índice

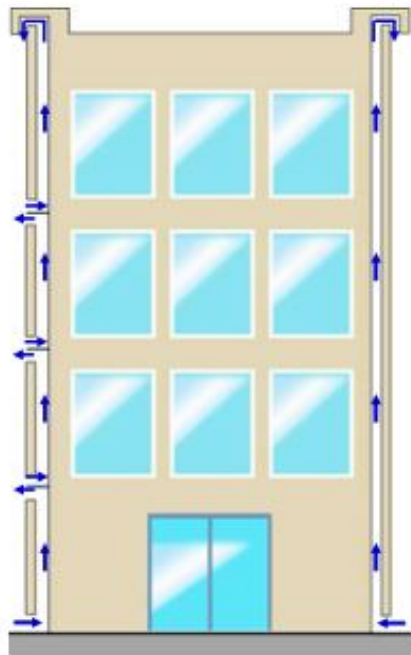
1.	Descripción _____	2
2.	Precauciones generales _____	3
3.	Criterios de diseño _____	10
4.	Instrucciones generales de instalación _____	21
5.	Detalles de instalación (aplicación horizontal) _____	31
6.	Detalles de instalación (aplicación vertical) _____	43
7.	Reparación _____	54

Descripción

Sistema de fachada ventilada

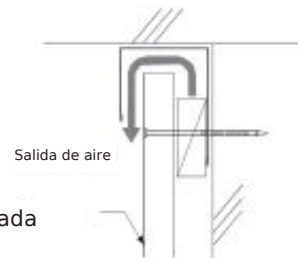
- 1 El KMEW Sistema de fachada ventilada es un revestimiento mural con paneles de cemento extruido reforzado con fibras y cámara ventilada. KMEW Fachada paneles son available en un range de patrones de perfil superficial y colores preacabados. KMEW Fachada paneles son rebajados para formar solapes ocultos y son fijados con clips para formar una cámara drenada y ventilada.
- 2 Cladding debe have un cámara drenada y ventilada mínima de 15 mm desdel estructura exterior del muro.

■ Detalles del Sistema de fachada ventilada



■ Sofito

KMEW Fachada Panel



※ Aire puede ser also ventilado out through el alero o el cubierta ventilación sistemas.

■ Umbral inferior

KMEW Fachada Panel



Precauciones de seguridad

	 Precaución
 Prohibido	● Do no usar Paneles de fachada KMEW para any purpose other que exterior muros. ● Do no get Paneles de fachada KMEW húmedo. La lluvia infiltrada puede deformar o contraer el KMEW Fachada paneles después de la instalación.
 Muv ¡Importante!	● Paneles de fachada KMEW la instalación incluye trabajos en altura. Wear appropriate clothes y protective equipment, y compruebe que el andamio sea seguro. ● Paneles de fachada KMEW son pesados. Extreme las precauciones de seguridad durante el transporte; otherwise injury puede ser caused. ● El paneles son no deben apilarse un más de 2 palés de altura cuando stored temporarily a construction sites. ● Paneles de fachada KMEW son fabricados con cemento. Usar guantes al manipularlos. En particular, cuando manipulación húmedo Paneles de fachada KMEW, wear guantes de goma u otro equipo de protección. Otherwise your skin puede ser damaged. ● Cuando Paneles de fachada KMEW son instalado en un lugar elevado o balcón, together con clip fijaciones, additional tornillos o other Refuerzo deben fijarse en el Paneles de fachada KMEW a prevenir accidents y injury.

Precauciones generales

Precauciones para evitar caídas



Fijación directa de baldosas, etc.
en el Paneles de fachada KMEW

Prohibido

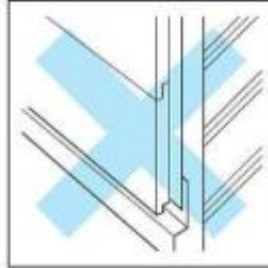


Si tiles son fijado directly
en Paneles de fachada KMEW,
tiles pueden desprenderse, ser
broken o cracked.



Direct fijación del KMEW
Fachada paneles en ALC/RC
muros

Prohibido

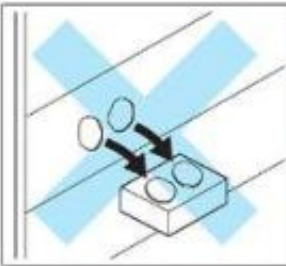


It could cause breakage
del KMEW Fachada
panel fijación zonas o
falling del KMEW
Fachada paneles.



Fijación objects en el Paneles de fachada KMEW

Prohibido



El Paneles de fachada KMEW puede ser broken o fijado objects puede fall si el
objects son fijado en el Paneles de fachada KMEW alone.

El Paneles de fachada KMEW no proporcionan fuerza de retención suficiente. Objects
deben fijarse un los bastidores. Evitar juntas del Paneles de fachada KMEW y
fijar con consideration para Distancia desdel borde.

No debe utilizarse en las siguientes condiciones



Instalación en parapetos inclinados

Prohibido

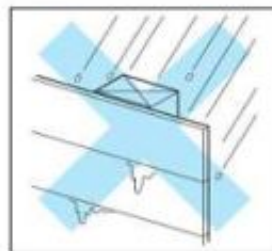


Parapets son subjected a
severe condiciones
equivalent a those de
roofs, unlike Vertical muros,
resulting en deterioration
de película de recubrimiento, freezing
y filtración de agua de lluvia.
Please usar roofing
Materiales.



Instalación en cercas, etc.
which get húmedo due a lluvia desde
backside

Prohibido



Backside del KMEW
Fachada paneles es protected
por sellador alone, y they
puede ser warped due a
humectación y secado repetidos
caused por agua absorption
desde backside.



Instalación en zonas that son
constantly subjected a agua
o steam

Prohibido



They se ser affected por
agua, heat, etc, resulting
en warping, freezing,
deterioro de la resistencia
y cracking.



Instalación en centralized
smoke stacks

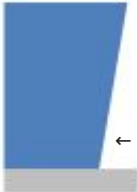
Prohibido



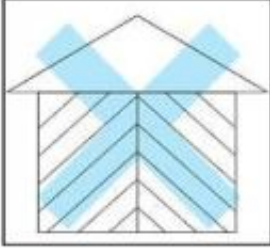
Moisture generated interior
smoke stacks se leak
through mortor y el
moisture se ser absorbed por
el Paneles de fachada KMEW
desde backside, causing
warping y freezing.

Precauciones generales

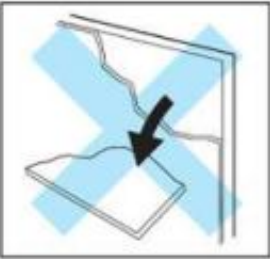
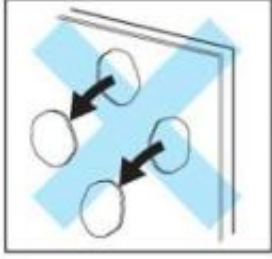
No debe utilizarse en las siguientes condiciones

 Instalación en muros curvos Prohibido It puede cause breakage del façade panel fijación zonas o falling due a diferente forma del muro.	 Instalación en muros con inclinación inversa Prohibido  Instalación del façade panel en tilted muro, donde un alero protrudes desde el vierteaguas, puede cause warping, deformation y panel fall. ← Reverse tilted muro
---	--

Precauciones para evitar filtraciones de agua de lluvia

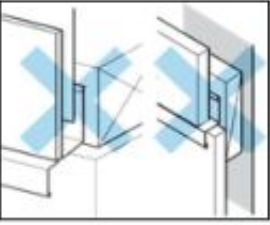
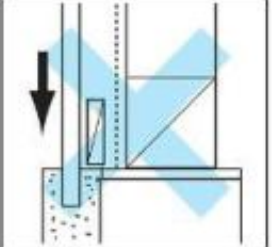
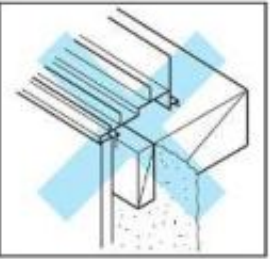
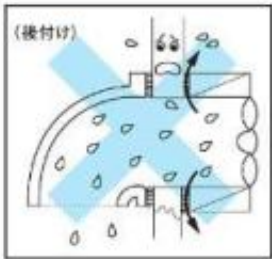
 Butt juntas sin Unión en T Prohibido  Si el paneles son instalado sin Unión en Ts it puede cause cracking y deformation del Fachada paneles	 Erratic instalación donde Vertical juntas son no en un straight línea Prohibido  Agua flowing down el junta puede accumulate en el panel abajo it y causes agua filtración y freezing.
 Instalación diagonal Prohibido  Cuando el KMEW Fachada paneles son instalado diagonally, el amount de agua that flows along el grooved juntas increases al inferior de el muro, cacon aqua a flow en el muro, resulting en agua de lluvia filtración.	

Precautions para on-site recubrimiento

 Thick layer de multilayer acabado recubrimiento o stucco cement Prohibido  Thick recubrimiento puede cause separación, breakage o cracks due a insufficient adhesion strength.	 On-site recubrimiento usando Materiales no recomendado para fotocatalítico cerámico coat productos. Prohibido  Usage de recoating Materiales that son no recomendado para el productos puede result en peeling de recubrimiento, etc.
---	---

Precauciones generales

Precauciones para evitar el deterioro del material base

 Butt junta con Vierteaguas inferior y remate intermedio Prohibido  Butt junta con Vierteaguas inferior y remate intermedio could lead a agua absorption caused por acción capilar, resulting in deterioration de base Material o freezing. En addition, it does no conform al Estándar Método de instalación para el estructura ventilada.	 Embedding en mortal portion de Cimentación o butt junta con el zona Prohibido  El Paneles de fachada KMEW se absorb agua desde embedded zonas o butt juntas, causing separación de revestido film, deterioration de base Material, freezing, etc. En addition, it does no conform al Estándar instalación método paral ventilado structure.
 cabezabords that son tilted outward Prohibido  Si cabeza boards son Horizontal o tilted outward, un grande amount de agua de lluvia flows en el external muro, causing stains y freezing.	 cabeza boards con voladizo limitado, etc. that provocan el flujo de agua de lluvia along el KMEW Fachada panel superficie, o Método de instalaci3n that impiden la ventilaci3n Prohibido  These condiciones puede cause staining y freezing de el Paneles de fachada KMEW due a agua running down desde cabeza boards. Condensation y freezing se ser caused si el muros son no ventilado por el estructura ventilada.
 Instalaci3n debajo de Huecos para sashes, etc. de voladizo limitado Prohibido  It could lead a staining y freezing de KMEW Fachada paneles due a agua flowing down el sashes, etc. Prevenir agua flowing down el sash desde flowing en el superficie del KMEW Fachada paneles.	 Instalaci3n de rejillas de ventilaci3n despu3s de instalaci3n del KMEW Fachada paneles Prohibido  Si aire vents son instalado despu3s de instalaci3n del KMEW Fachada paneles, moisture tends a intrude en el muro, causing condensation, filtraci3n de agua de lluvia, freezing, etc. Ventilaci3n hoods y connecting pipes debe ser instalado antes de instalaci3n de el Fachada paneles, y el bordes del wind-moisture protective membrane debe ser sealed con un impermeable foil, etc. a prevenir agua ingress.

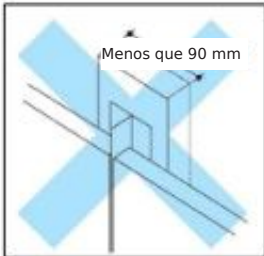
Precauciones generales

Precauciones para evitar grietas



Prohibido

Uso de rastreles menos que 90 mm en anchura en juntas

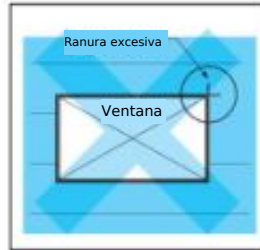


Cuando rastrel rastreles menos que 90 mm en anchura son utilizado, el Distancia desde el borde del KMEW Fachada paneles a fijación tornillos become short, resulting in cracks, etc.



Prohibido

Ranura excesiva, instalación de el Paneles de fachada KMEW that son menos que mínima allowable anchura sin división

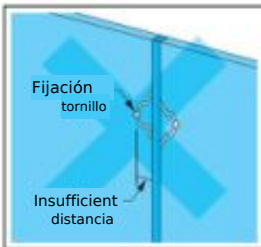


They puede cause cracks. Ranura excesiva could also lead a filtración de agua de lluvia y freezing.



Prohibido

Insufficient Distancia desde el borde



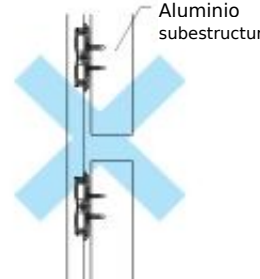
Insufficient Distancia desde el borde could result in cracking o chipping del borde.

El Distancia desde tornillo al borde debe conform al especificaciones.



Prohibido

Do no instalar KMEW Fachada panel across el juntas de Aluminio Subestructura.



There es un risk that panel puede ser damaged due a dilatación y contracción de el Aluminio.

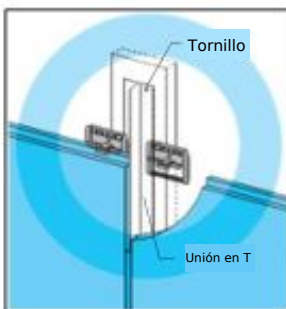
Ser seguro a separar el paneles al juntas de el Aluminio Subestructura.

Precautions para prevention de desplazamiento lateral (en instalación con Clip de paneles Para aplicación Horizontal



Muy ¡Importante!

Unión en Ts debe ser fijado en studs a Intervalos de aproximadamente 1 m, usando tornillos.

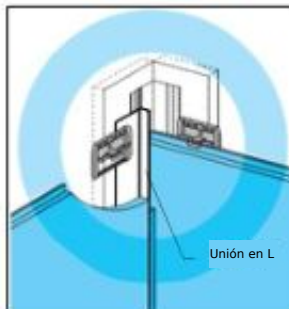


desplazamiento lateral de el Paneles de fachada KMEW puede producirse si Unión en Ts son no fijado.



Muy ¡Importante!

Usar Unión en Ls en exterior/interior esquinas y beside Huecos.



desplazamiento lateral de el Paneles de fachada KMEW puede occur si Unión en Ls son no fijado.

Precauciones generales

Precauciones para evitar manchas y decoloración

 Improper touch-up para tornillo cabeza, etc. Prohibido  Pintura de retoque se stand up si el zona es too grande. En touching up el Cabeza de tornillo, si el zona es too grande, el pintura es no fully mezclado o sealing Material es utilizado, el zona stands up después de years de aging. Pintura de retoque en tornillo cabezas debe ser limited a el cantidad mínima.	 Wipe off stains en KMEW Fachada paneles con thinner o other solvents Prohibido Limpiar pintura de los paneles con disolvente u otros solventes puede causar decoloración. Si pintura o other contaminants adhere al Fachada, reparación them con Pintura de retoque. Si el stain es extensive, sustituir el Fachada paneles.
 Dividing o adding de touch-up pintura para Cerámico fotocatalítico productos Prohibido  They puede cause mismatching en color o insufficient performance.	 Pintura de retoque para fotocatalítico cerámico productos debe ser aplicado después de 30 minutos o más since being mezclado y removido. Muy importante! Si el pintura es utilizado immediately después de stirring, el pintura puede no provide proper performance
 Limpieza de powder en el superficie del KMEW Fachada panel con agua Prohibido  Si agua es utilizado a wipe o wash el superficie, whitish patch puede appear en el zona. Retirar completely por aire o usar seco y limpio rug, cloth, soft brocha, etc.	 Attaching tapes con high adhesion force en el superficie del Paneles de fachada KMEW Prohibido  Si tapes con high adhesion force (such como cloth tapes y masking tapes) son attached en el superficie del KMEW Fachada paneles, película de recubrimiento en el superficie could ser separado o bond could remain en el superficie. Evite colocar cintas en el superficie del KMEW Fachada paneles si possible.

Precauciones generales

Salud y seguridad

1. Advertencia about polvo de sílice

ADVERTENCIA: EVITE RESPIRAR POLVO DE SÍLICE

Los paneles de revestimiento contienen sílice. La inhalación de polvo de sílice respirable puede causar silicosis un potentially disabling lung disease. Al taladrar, cortar o abrasionar cladding paneles durante instalación o manipulación, (1) Trabaje al aire libre cuando sea posible, otherwise usar ventilación mecánica, (2) Wear un polvo mask o, si polvo puede exceed el specific level defined por el local laws o regulations, usar un respirador apropiado aprobado o recomendado por la autoridad local, (3) Advierta un otras personas en la zona. Para further information, refer a hoja de datos de seguridad del material o consulte al empleador.

EL INCUMPLIMIENTO DE LAS ADVERTENCIAS, MSDS, Y INSTALACIÓN INSTRUCCIONES PUEDE LEAD A SERIOUS PERSONAL INJURY.

2. Salud precautions

1) Cuando corte el paneles, inhalación prolongada de un grande amount de polvo puede ser perjudicial para la salud. Follow el instrucciones abajo :

- Usar un cortadora con protección contra polvo equipped con un interlocked polvo collector, o equipo de extracción local.
- **Wear un mascarilla y gafas contra polvo.**
- Trabajo en un lugar bien ventilado.
- Hacer seguro a enjuáguese la boca y lávese las manos.

2) Cuando usando un material un base de solvente, such como Pintura de reparación, Sellador impermeable, caulking, y caulking imprimación, wear un appropriate mask y guantes de protección, y trabajo en un well-ventilated location.



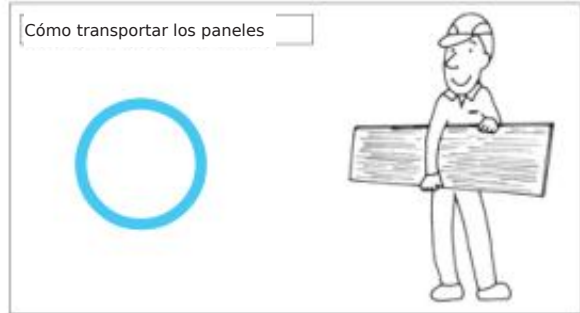
Precauciones generales

Manipulación, transporte y almacenamiento

1. Manipulación y carrying

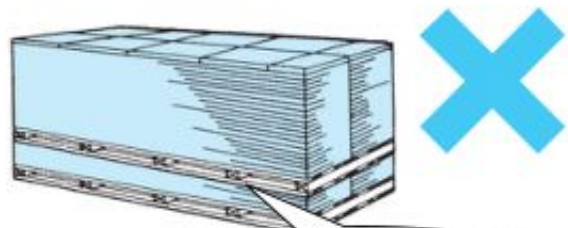
- Un palé pesa aproximadamente dos toneladas.
- Carry el paneles por holding their Longitudwise bordes debajo de your arm.
- Take extra care a evitar golpear objetos con el paneles o dejarlos caer, o el bordes puede ser damaged.
- No toque los paneles con las manos sucias.

Cómo transportar los paneles



<Transporte en vehículo>

- Cuando transporting el paneles por vehicle, apilar them flat.
- Cuando loading paneles onto un palé, strap el paneles down y usar bloques para proteger los bordes de los paneles.
- Cuando carga/descarga de paneles, take extra care a evitar damaging them.
- Cuando izado de paneles, put plates entre el paneles y ropes a evitar damaging el paneles.
- No apile el palé con más paneles en superior de el palé con fewer paneles.



No apile el palé con más paneles en superior del palé con fewer paneles.
- De lo contrario, las pilas pueden colapsar. -

2. Manipulación y almacenamiento

- Almacene los paneles en plano y bajo cubierta. Keep el paneles seco y off el ground antes de la instalación a evitar moisture condiciones that could affect el calidad del trabajo.
- El paneles son no a ser stacked más que 2 palés high cuando almacenados temporalmente en obra. Palés debe ser loaded y unloaded con un forklift o sling. Taking care no dejar caer el palé.
- Mantenga limpios los paneles cuando manipulación en site, y take care no a dañar los bordes.
- Cuando necessary a colocar los paneles de canto prior a instalación, take care a evitar contact con rough y abrasive superficies that could daño el recubrimiento o sellador aplicado en fábrica.
- El número máximo de palés a ser stacked en un suelo plano de hormigón en un interior almacenamiento debe ser four.

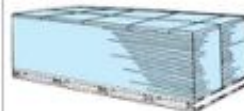


Almacenamiento temporal exterior:

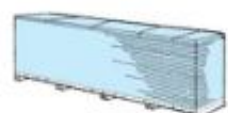


Almacenamiento interior:

a) Sobre palé



b) Sobre separadores



- Do no lugar paneles directly en el ground.

Criterios de diseño

Producto objetivo

1. Especificación del producto

Tipo de producto	Recubrimiento	Núcleo	Tamaño del panel			Aplicación
			Longitud [mm]	Altura [mm]	Espesor [mm]	
Filltect	Cerámico fotocatalítico	Sólido	3030 $\pm$ 1	455 $\pm$ 1	16 $\pm$ 1.2	Horizontal Vertical
	Hidrofílico					Horizontal Vertical
Ceradir V	Hidrofílico	Sólido	3000 $\pm$ 1	455 $\pm$ 1	14 $\pm$ 1.0	Horizontal Vertical

Nota: This producto es un producto industrial, y there puede ser ligeras variaciones de color depending en el lote de fabricación. Evite instalar productos de diferentes lotes de fabricación en el misma superficie de muro como much como possible.

Criterios de diseño

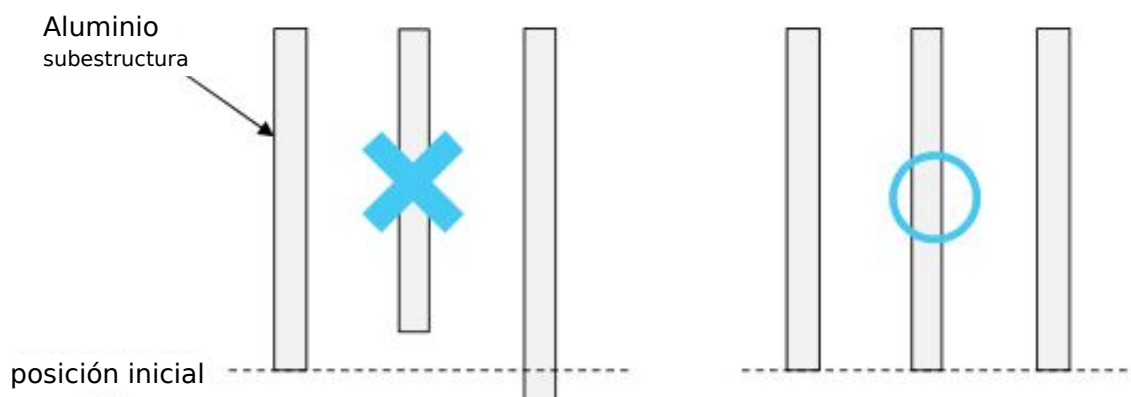
Requisito estructural

1. Estándar especificación de Aluminio Subestructura

- El diseño del Subestructura debe comply con el Estándars del each regions y el fabricante.
- El número y separación del soporte, anclaje, tornillo y remache para subestructura de aluminio debe ser calculated por el manufacture o por un ingeniero especialista.
- KMEW es no se responsabiliza de daños o defectos de paneles due a Subestructura.

- El structure that fixes el Aluminio Subestructura debe ser hormigón, hormigón armado, ladrillo.
- Aluminio se dilatarse o contraerse según las condiciones climáticas.
- El Aluminio Subestructura configuration debe ser un two-Material especificación de long perfil y soporte, y debe have puntos fijos y libres (deslizantes).
- Please hacer seguro that el starting Posición del Aluminio Subestructura es aligned. Otherwise, there es un riesgo de que el panel resulte dañado due al difference en dilatación y contracción de el Aluminio.

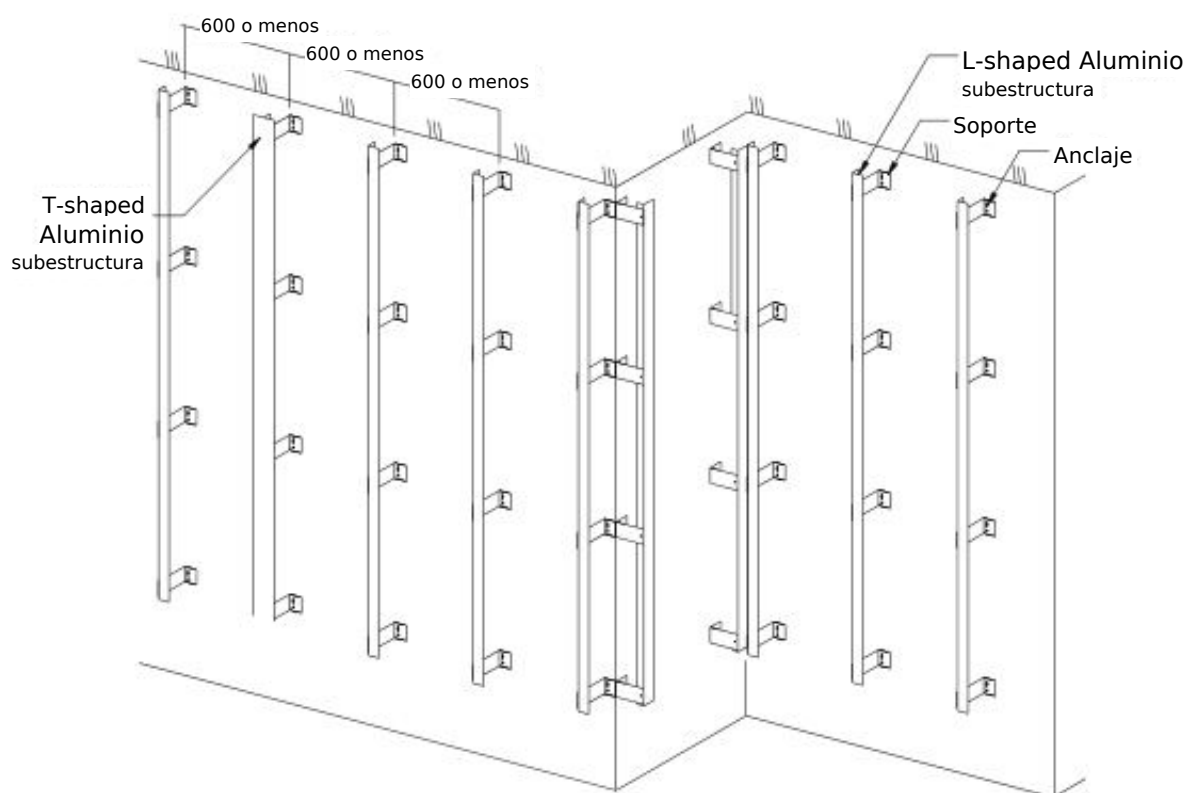
Elementos	Aplicación del panel	Horizontal	Vertical
Subestructura	Orientación	Vertical	Vertical
	Material	Aluminio (A6060-T5, A6060-T6, A6060-T66, A6063-T6, A6063-T66) *Se recomienda usar materiales anodizados	
	Espesor	1.5 - 2.2 mm (fijación: tornillo o remache) 2.2 mm o más (fastener: remache)	
	Longitud	3m o menos	
	Forma	Usar metal Subestructuras con el appropriate dimensions suitable para each zona de instalación.	
	Intervalo	600 mm o menos	455 mm
Nota		• En el caso de instalación vertical, el accuracy de el Subestructura pitch es muy importante. Si el accuracy es poor, el no se pueden instalar los clips. • Instalar additional Subestructura como necessary around esquinas y ventanas, etc. • Deben instalarse placas en L a esquinas a secure fijación points. Usar placas de acero (t=1.2 mm) o Aluminio plates (t=1.5 mm o más). • Si there son irregularidad del Subestructura exceeding el 2mm, ajuste con calzos según sea necesario.	



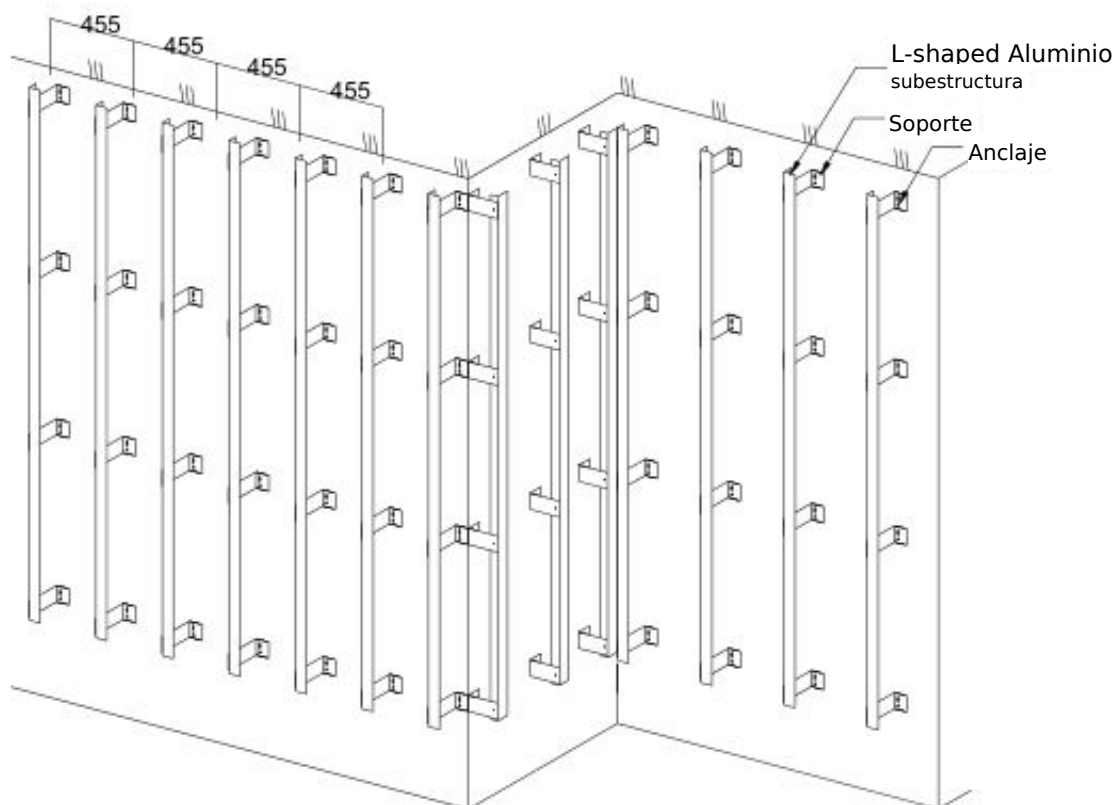
Criterios de diseño

Requisito estructural

Para aplicación horizontal



Para aplicación vertical

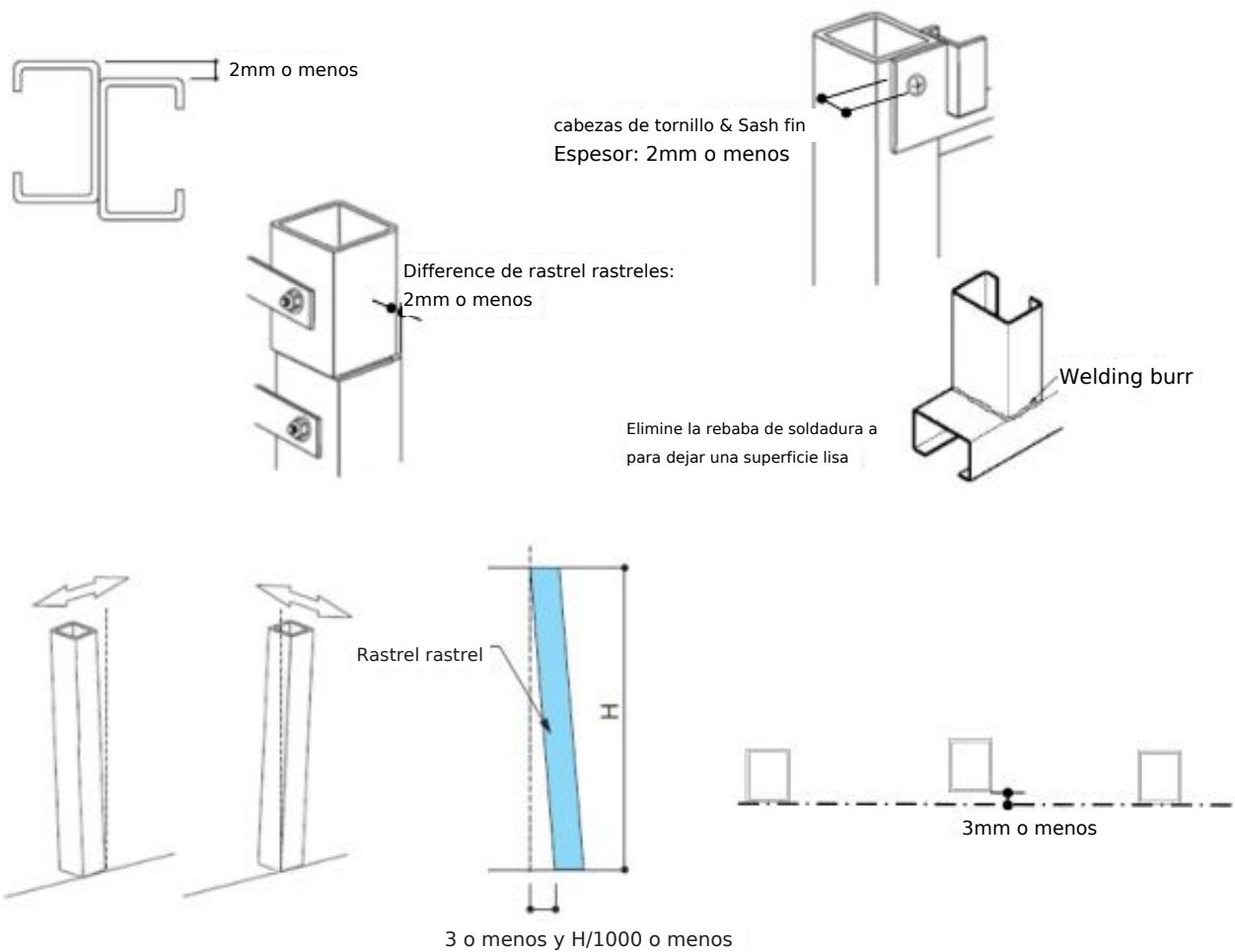


Criterios de diseño

Requisito estructural

2. Irregularidad de la estructura

- irregularidad del metal Subestructura no más de 2 mm.
- irregularidad due a cabezas de tornillo no más de 2 mm.
- Deviation de un metal Subestructura desde un eje vertical no más de 3 mm y $H / 1000$ (H mm □ altura de planta)
- Deviation del metal Subestructura desdel muro en el dirección transversal no más de 3 mm.
- Si there son irregularidad exceeding el Estándar, ajuste con calzos según sea necesario.



Criterios de diseño

Criterios de instalación

1. Panel instalación Estándar

- Instalar Fachada paneles con Clip de paneles. Instalar Fachada paneles de modo que no queden holguras entre ellos.
- Un clip tiene varios orificios para tornillo. Usar el orificio de tornillo adecuado según la zona de fijación del clip.
- Instalar el Perfil de arranque al starting Posición del panel.
- A el parte superior de un muro, debajo o encima de un hueco, o en any situation dondel panel's se han retirado los solapes, no se pueden utilizar clips. Instalar Separador 5 behind el zonas a Tornillo visto, taladrar piloto orificios un través del panel y fijar el paneles con Tornillo visto al menos un 30-40 mm del borde del panel.
- El especificaciones de fijación para Perfil de arranque y each clip son como mostrado en el tabla abajo.
- Para Filltect, aplicar KMEW specified Sellador impermeable al Bordes cortados expuestos y bordes de panel con unión T/L (con o sin corte). Ceradir V no es necesario.

■ Aplicación Horizontal

Elemento	Panel tipo	Filltect	Ceradir V
Perfil de arranque	Tipo	Perfil de arranque (B101052)	
	Número de fijaciones	1 fastener per Subestructura	
Clip corto	Tipo	Clip de panel (B1305)	Clip de panel (B1205)
	Intervalo de instalación	600mm o menos	
	Número de fijaciones	2 fijaciones per clip	
Clip largo	Tipo	Clip largo (B10055)	Clip largo (B12055)
	Número de fijaciones	2 fijaciones per Subestructura	
Fijación para perfil de arranque y clip		Tornillo de clip 16 (B885116) o Remache (comprado localmente) • Material de remache debe ser Acero inoxidable.	
Fijación desde la superficie del panel		Tornillo visto 35 (B8852135) o Remache (comprado localmente) • Antes de colocar la fijación, taladre un orificio piloto (fastener Diámetro minus 1mm) un través del panel. • Tamaño recomendado del remache: Longitud 30~40mm. • Material de remache debe ser Acero inoxidable.	

■ Aplicación Vertical

Elemento	Panel tipo	Filltect	Ceradir V
Perfil de arranque	Tipo	Perfil de arranque (B130571) *1	Perfil de arranque (B12057) *1
	Número de fijaciones	1 fastener per Subestructura	
Clip corto	Tipo	Clip de panel (B1305)	Clip de panel (B1205)
	Intervalo de instalación	600mm o menos	
	Número de fijaciones	2 fijaciones per clip	
Clip largo	Tipo	Clip largo (B10055)	Clip largo (B12055)
	Número de fijaciones	2 fijaciones every 600mm o one fastener every 300mm	
Fastener para Perfil de arranque y clip		Tornillo de clip 16 (B885116) o Remache (comprado localmente) • Material de remache debe ser Acero inoxidable.	
Fijación desde la superficie del panel		Tornillo visto 40 con junta (B886240F*) o Remache (comprado localmente) • Antes de colocar la fijación, taladre un orificio piloto (ø9mm) through el panel. • En el case de usando remache, a prevenir agua filtración desde el holguras entre el remaches y el panel, usar KMEW's impermeable goma. • Tamaño recomendado del remache: Longitud 30~40mm, Diámetro 5mm, Diámetro (cabeza) 12mm o más. • Material de remache debe ser Acero inoxidable.	

*1 Once el current stock es out, it se ser replaced con un new producto número (FT: B1320571, CDV: B122057).

Criterios de diseño

Criterios de instalación

2. Método de instalación

- El Método de instalación para Fachada paneles es como mostrado en el tabla abajo.
- Please decide en el Método de instalación according al requerido Carga de viento.

	Horizontal	Vertical
(1) Clip corto		
(2) Clip largo		
(3) Clip largo con Refuerzo tornillo		No applicable

Criterios de diseño

Criterios de instalación

3. Carga de viento

- Cuando installing Fachada paneles, it es necessary a take en account el location del building y el requerido Carga de viento de each zona.
- La resistencia un presión de viento de each Método de instalación de KMEW Fachada panel es como mostrado en el tabla abajo.
- These figures son el resultados de ensayos realizados a un laboratorio de ensayo acreditado en accordance con KMEW instalación Estándars.
- El factor de seguridad es no se ha tenido en cuenta. Please assume un factor de seguridad apropiado si es necesario.
- Cuando al usar remaches en lugar de tornillos especificados por KMEW, asegúrese de que soporten el viento presión mostrado en el tabla abajo.

Método		Resistencia a presión de viento (Pa)			
		Filltect		Ceradir V	
		Horizontal	Vertical	Horizontal	Vertical
Estándar	(1) Clip corto	2000	2600	1200	2200
Refuerzo	(2) Clip largo	3200	4000	2400	2200
	(3) Clip largo con Refuerzo tornillo	4000	N/A	4000	N/A

[Condición de ensayo]

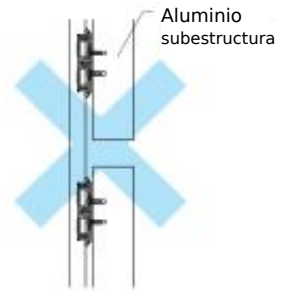
- Método de ensayo: Basado en EAD 090062-01-0404 sección 2.2.9, Annex E.
- Subestructura: Aluminio, Espesor 2mm, separación 600mm Para aplicación Horizontal y 455mm para Aplicación Vertical.
- Fastener para clip y panel: tornillos especificados por KMEW

Criterios de diseño

Criterios de instalación

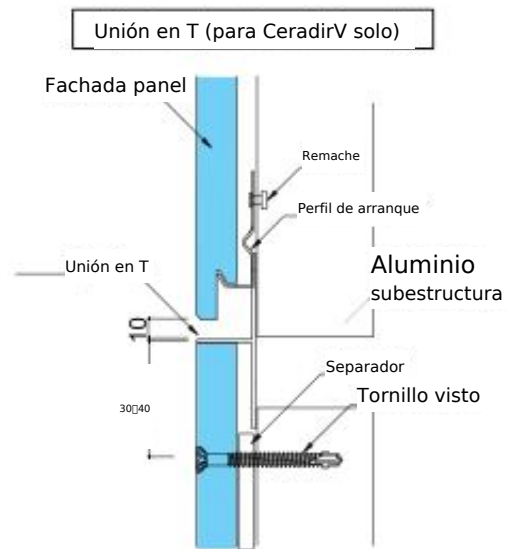
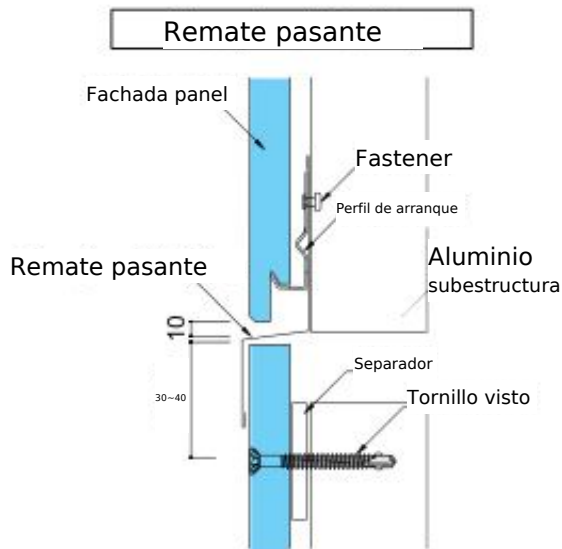
4. Instalación de separación de paneles

- Fachada panel instalación across Aluminio substrate juntas es no permitted.
- There es un riesgo de que el panel resulte dañado due a dilatación y contracción del Aluminio.



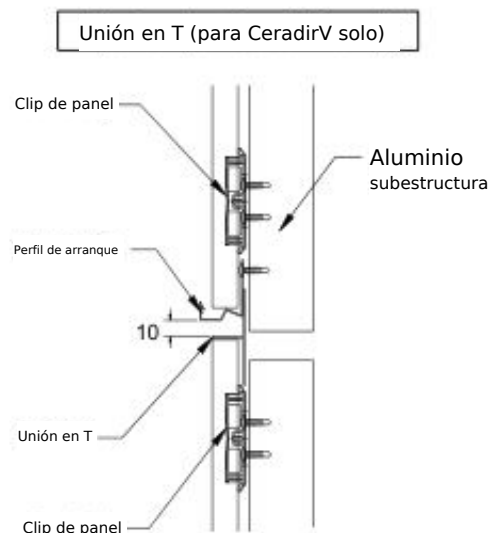
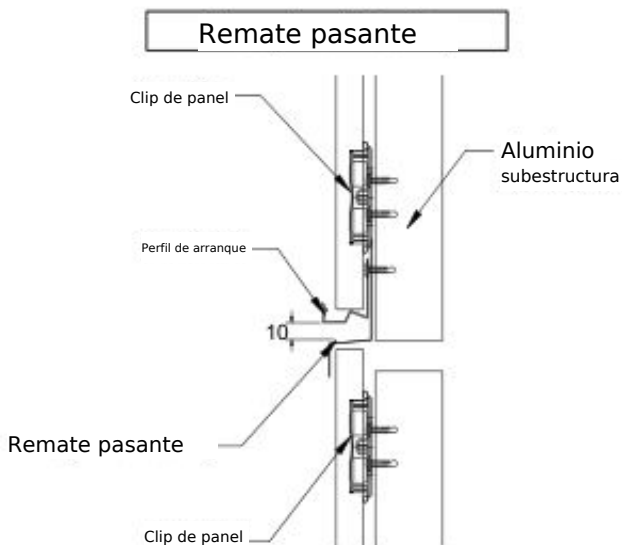
Aplicación horizontal

- Para aplicación Horizontal, asegúrese de separar los paneles al juntas del Aluminio Subestructura.
- Para fijar el extremo superior del Fachada panel bajo la junta de separación, inserte un separador, secure el mínima Distancia desdel borde del panel, y fijar it al Subestructura con Tornillo visto.
- Usar el Remate pasante para la junta.
- Para Ceradir V, Unión en T puede instalarse en lugar de Remate pasante.



Aplicación vertical

- Para aplicación Vertical, ser seguro a separar cada tramo de panel y also separar el Aluminio Subestructura.
- Usar el Remate pasante para la junta y fijar Perfil de arranques con Tornillo de clips.
- Para Ceradir V, Unión en T puede instalarse en lugar de Remate pasante.

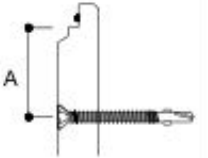
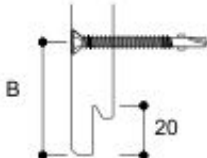


Criterios de diseño

Criterios de instalación

5. Distancia mínima desde el borde del panel

- A la parte superior de un muro, debajo o encima de un hueco, o en cualquier situación donde los solapes de los paneles hayan sido removidos, no se pueden utilizar clips.
- En este caso, insertar el Separador 5 detrás de las zonas a Tornillo visto, y fijar el panel a la Subestructura a través del Separador 5 con Tornillo visto.
- Antes de driving Tornillos vistos a través del panel, asegúrese de taladrar orificios piloto en la superficie del panel.
 - Para aplicación Horizontal: diámetro del tornillo menos 1 mm
 - Para aplicación Vertical: $\phi 9\text{mm}$
- Hacer seguro que el requerido Distancia desde el panel bordes debe ser kept como se muestra en el diagrama.

Elemento \ Parte		Parte cortada	Parte superior del panel	Parte inferior del panel
Imagen				
Distancia desde el borde del panel	Filltect	30~40mm		50~60mm
	CeradirV	40~50mm		55~65mm

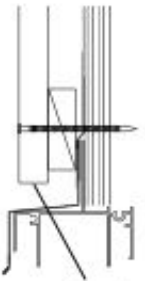
6. Tratamiento de bordes de panel (solo para Filltect)

- Aplicar KMEW specified Sellador impermeable al following panel bordes.
- Empape la brocha con el sellador y pase la brocha hacia delante y atrás de borde un borde del Aplicación superficie a ensure that el húmedo color es firmly aplicado al panel borde superficie.
- Ensure that el sellador no sobresalga más allá del panel borde.
- Ceradir V no es necesario.



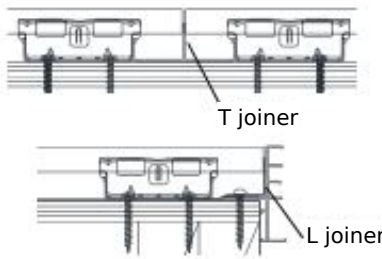
Se requiere aplicar sellador impermeable

Bordes cortados expuestos



Borde cortado expuesto

bordes de panel con unión T/L (con o sin corte)



T joiner

L joiner



El sellador es aplicado a hacer el panel borde superficie water-repellent.

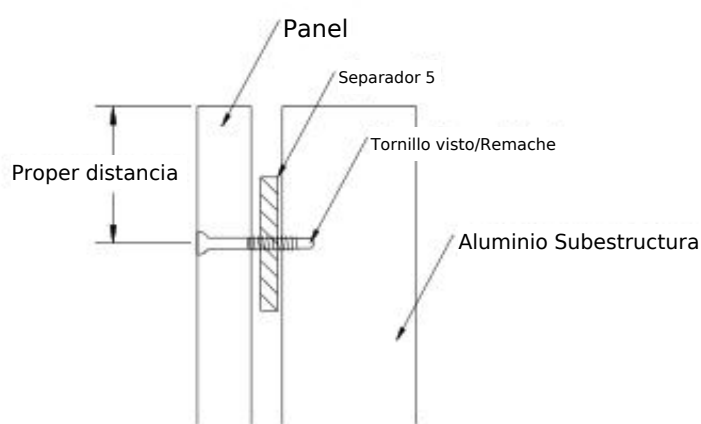


Do no aplicar Sellador impermeable a panel bordes donde se aplicará sellado. It puede cause el desprendimiento del sellado.

7. Fijación desde la superficie del panel

Aplicación horizontal

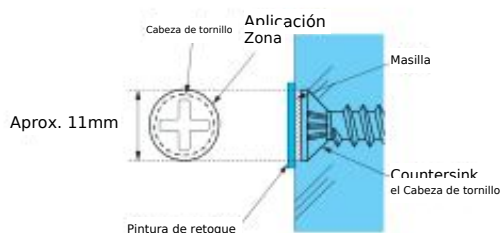
- Instale bloques separadores detrás de los paneles que son fijados con Tornillos vistos.
- Antes de driving Tornillos vistos un través del panel, asegúrese de taladrar orificios piloto (fastener Diámetro minus 1mm) en la superficie del panel.
- Keep el Distancia mínima desde el borde del panel, taladrar piloto orificios y fijar el Fachada paneles con face tornillos.
- Ser seguro a eliminar el polvo generado cuando taladrado el pre-drilled orificio con aire u otros medios.
- El la distancia mínima debe ser 30mm desde la parte gruesa del panel excepto los labios de solape.



Applying masilla y entonces Pintura de retoque

cabezas de tornillo puede ser treated con one del following methods:

1. Introduzca el tornillo ligeramente por debajo de la superficie del panel de fachada, aplicar Masilla de reparación a it, y aplicar Pintura de retoque después de que la masilla haya endurecido suficientemente.
2. Aplicar Pintura de retoque en el cabezas de tornillo. This método es solo aplicable para tornillos del sistema KMEW, which son alloy revestido Acero inoxidable. Pintura de retoque se no properly adhere a bare Acero inoxidable. Therefore, all localmente comprado Acero inoxidable tornillos debe ser terminado usando el método described en sección 1 arriba.



7. Fijación desde la superficie del panel

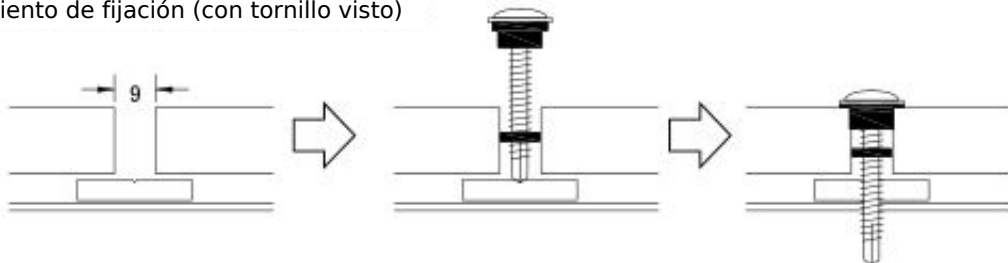
Aplicación vertical

- There son dos colores de cabezas de tornillo, so please seleccione según el color del panel. Si it es no desirable para tornillo cabezas a ser exposed, cúbralas con placas de acero.
- Instale bloques separadores detrás de los paneles that son fijado con Tornillo vistos.
- KMEW separadores debe ser stuck al Subestructura. No los pegue un los paneles de fachada. Cuando attached a Fachada paneles, dilatación y contracción térmica del Aluminio puede cause distortion en el Fachada paneles y separador secciones.
- Antes de driving Tornillo vistos un través del panel, keep el Distancia mínima desde el borde del paneles y taladrar piloto orificios ($\phi 9\text{mm}$) en el superficie del panel.
- * En el caso de instalación vertical, orificios piloto grandes debe ser drilled en el paneles a evitar tensiones en los paneles cuando el Aluminio contracts.
- Ser seguro a elimine el polvo generado cuando taladrado el pre-drilled orificio con aire u otros medios.
- Fije el tornillo recto en el centro del 9mm orificio.
- Después de fijar, hacer seguro that el Junta de estanqueidad es firmemente comprimida
- El lugar a fijar el tornillo es el zona plana de la superficie del panel como much como possible.
- Cuando usando remaches instead de KMEW tornillos, usar el KMEW's Junta de estanqueidad.



- Goma de soporte de centrado puede shift position durante transport. Si it cannot ser centered y stabilized dentro del piloto orificio durante instalación, move Goma de soporte de centrado al appropriate position.
- El colored recubrimiento en el tornillos puede become scratched durante transport. Si scratches appear en el recubrimiento, touch up el zona usando un colored acrylic lacquer-based pintura.

Procedimiento de fijación (con tornillo visto)



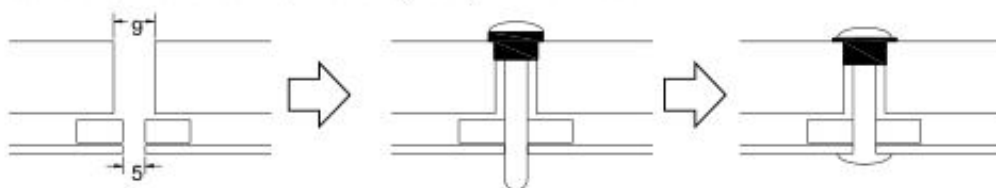
(1) Taladre un orificio piloto de 9 mm en el panel. A this point, hacer un slight marca en el separador position a el centro del orificio (a align el tornillo tip).

(2) Align el tip del tornillo con el marca en el separador y lugar el tornillo en el centro del orificio.

(3) Fije el tornillo recto en el centro del orificio. Compress el impermeable goma firmly (until it reaches el inferior del panel pattern).

Procedimiento de fijación (con remache)

- Cuando usando remaches instead de Tornillo visto, usar separately sold impermeable goma. Tamaño recomendado del remache: Longitud 30~40mm, Diámetro 5mm, Diámetro (cabeza) 12mm o más



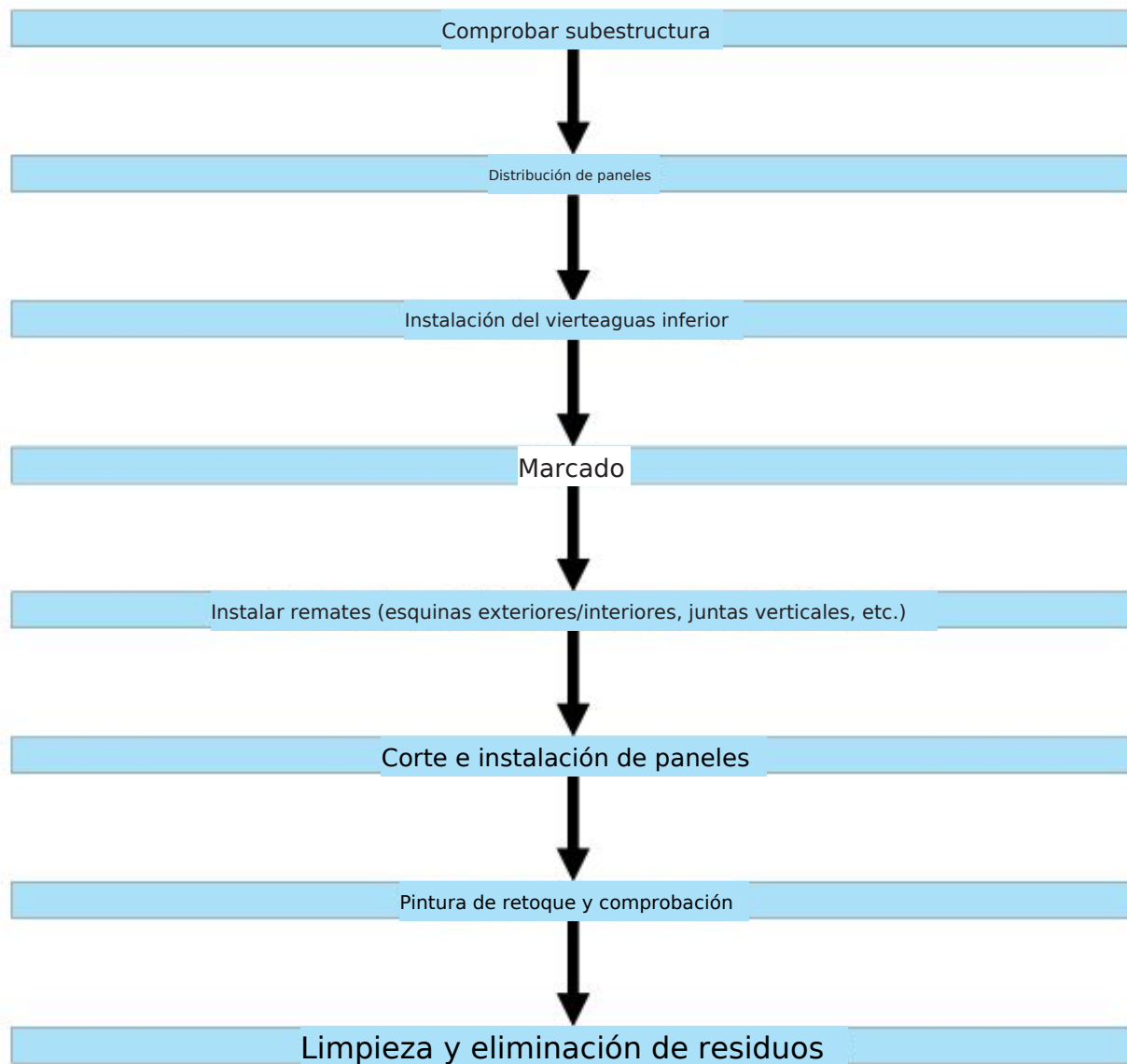
(1) Taladre un orificio piloto de 9 mm en el panel y taladrar un 5 mm piloto orificio en el Aluminio y separador, centering en el 9 mm orificio.

(2) Attach Junta de estanqueidad a el remaches y insertar el remaches en el orificios.

(3) Fijar el remache con riveter. hacer seguro that el waterstop junta es firmemente comprimida

Instrucciones generales de instalación

Procedimiento de instalación



Instrucciones generales de instalación

Disposición de los paneles

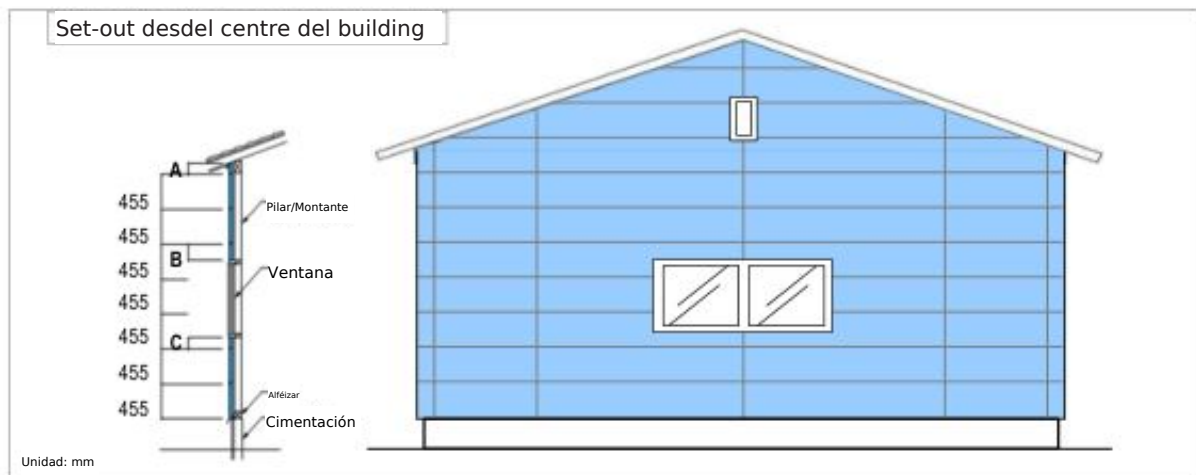
1. Aplicación Horizontal

- Cuando laying out el paneles, take en consideration el appearance del building, el Longitud de provided accessories y how a minimize Material waste.
- Layout caulking juntas en advance a create un aesthetically pleasing acabado.

⚠ Includel interior dimensión del pre-formed Esquina exteriors en consideration de panel arrangement.

- Junta Verticals debe ser aligned con studs.

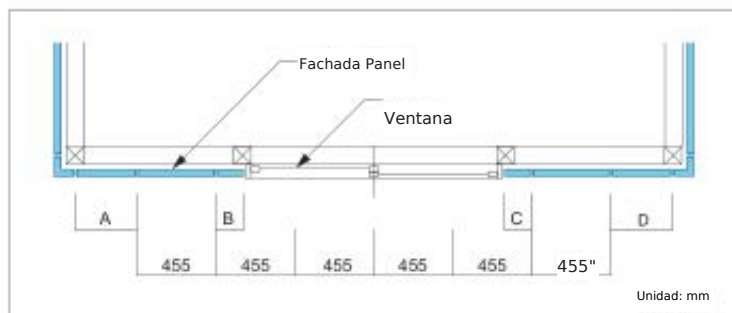
⚠ Pay attention a ventana locations y alero sofito altura a provide más que 60mm paral paneles arriba y abajo ventana frames (B, C, figura abajo derecha) y paneles abajo el sofito (UN). Evitar installing paneles that son menos que 60mm ancho en these locations.



2. Aplicación Vertical

⚠ Includel interior dimensión del pre-formed Esquina exteriors en consideration de panel arrangement.

- El furthest izquierda y derecha paneles debe ser a least como ancho como el side del Esquina exteriors.
- Two methods para avoiding estrecho panel piezas son included en this manual: "Centering el Junta" o "Centering el Panel". Refer al next page para these methods.
- Arrange el paneles desde el centro del building muro. Hacer seguro el paneles along both ventana frame sides (B y C) son a least 60mm ancho.



Instrucciones generales de instalación

Disposición de los paneles

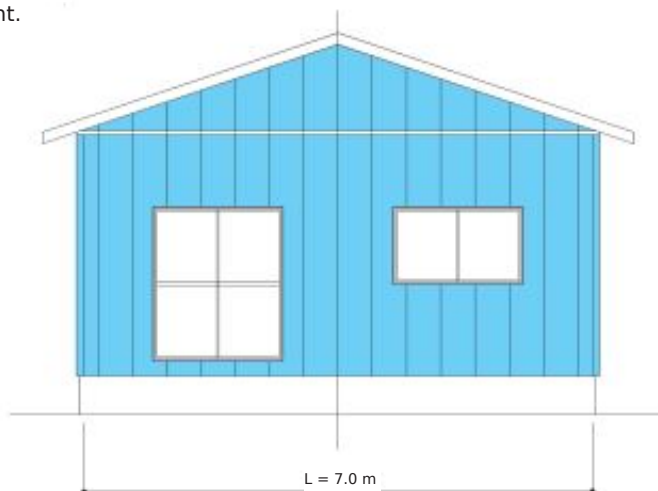
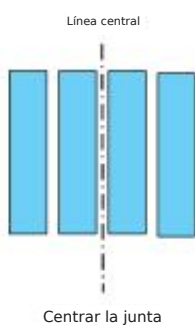
Centrar la junta

El building muro Línea central matches un Junta Vertical.

(Ejemplo) El building muro Longitud es 7.0m..

$$7.0\text{m} / 2 \div 0.455\text{m (panel anchura)} = 7.69$$

El número después del decimal point es 0.5 y arriba, entonces choose "Centrar la junta" arrangement.



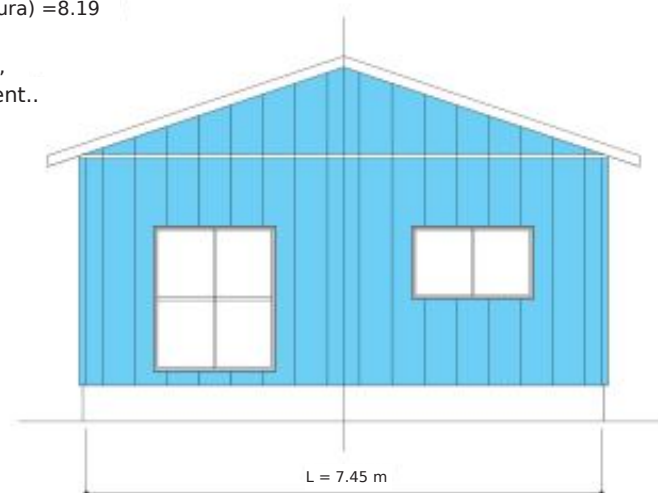
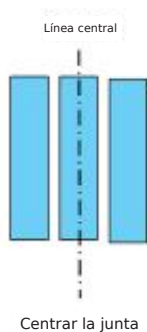
Centrar el panel

El building muro Línea central matches un Junta Vertical.

(Ejemplo) El building muro Longitud es 7.45m.

$$7.45\text{m} / 2 \div 0.455\text{m (panel anchura)} = 8.19$$

El número después del decimal point es abajo 0.5, entonces choose "Centrar el panel" arrangement..

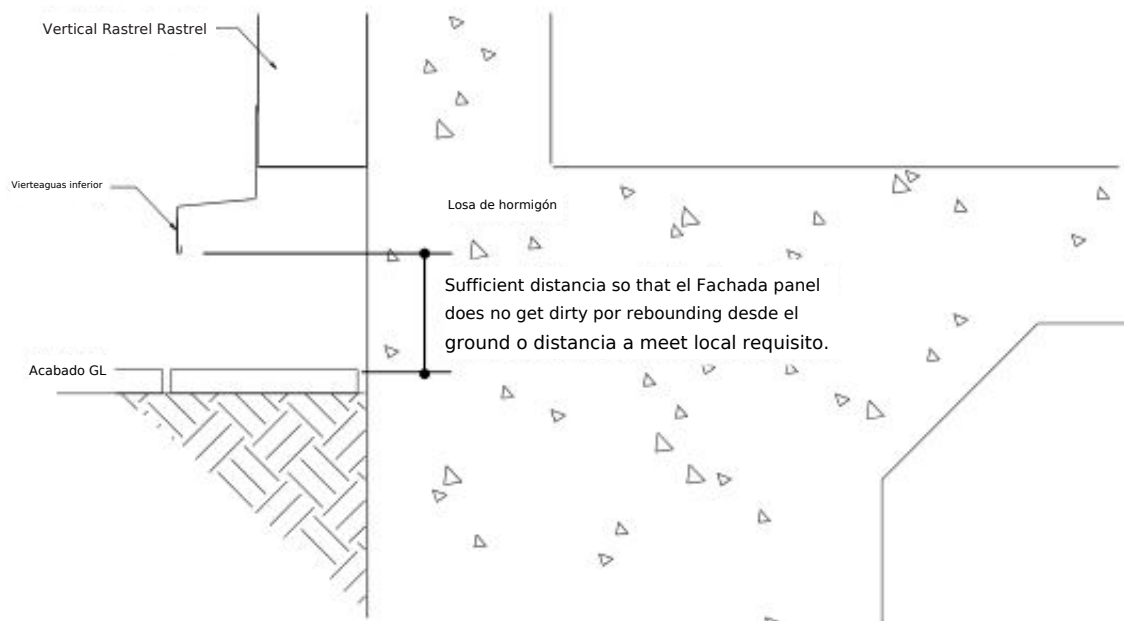
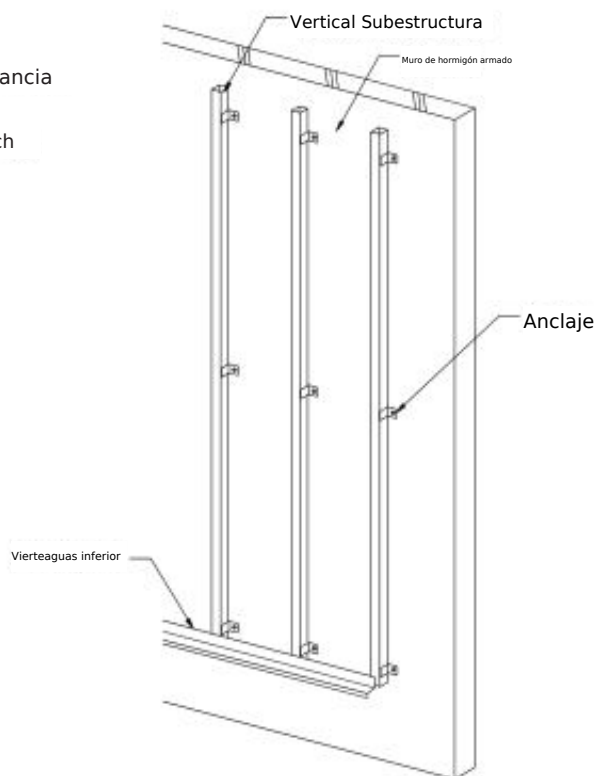


Instrucciones generales de instalación

Instalación del vierteaguas inferior

Instalación del vierteaguas inferior

- Vierteaguas inferior debe ser fijado con requerido distancia desde terminado ground level.
- Vierteaguas inferior (Comprar localmente) es fijado a each Subestructura con one tornillo.
- Level el Vierteaguas inferiores con un leveling tool.



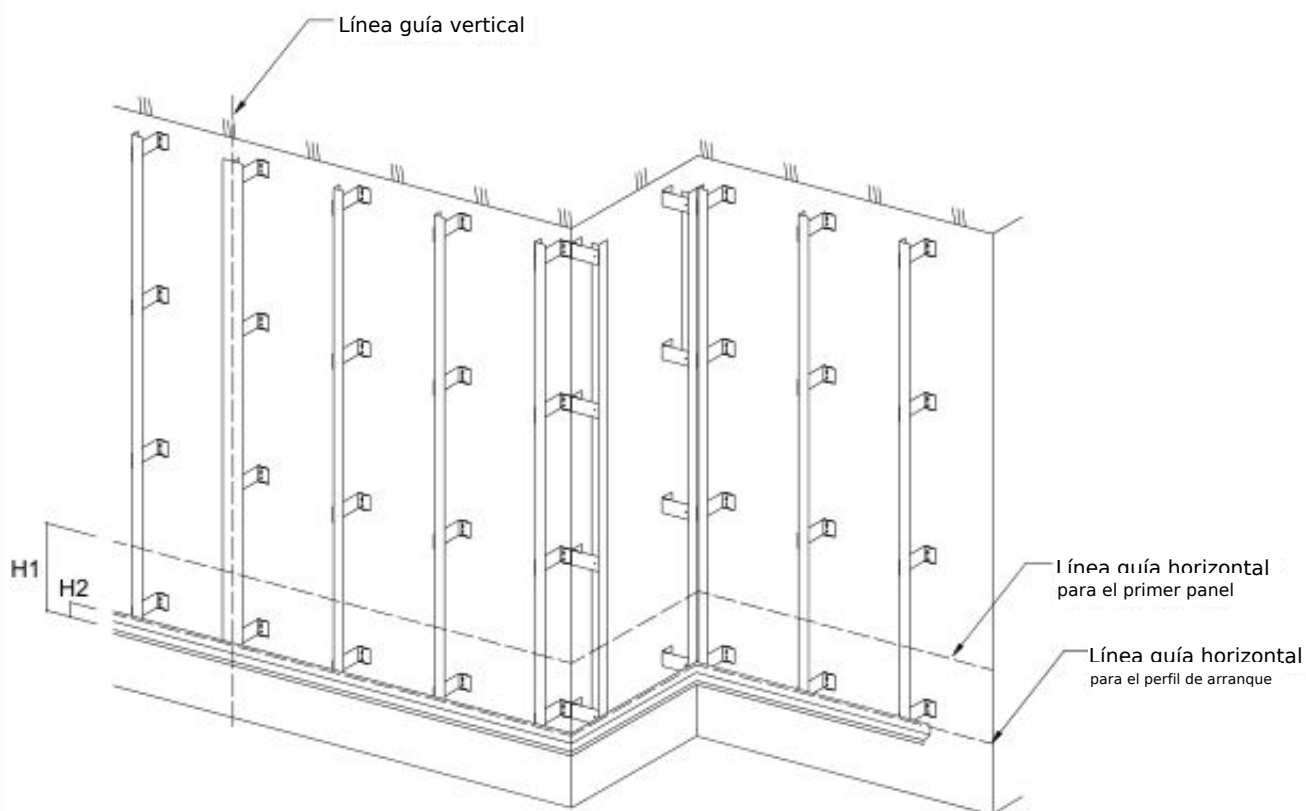
Unidad: mm

Instrucciones generales de instalación

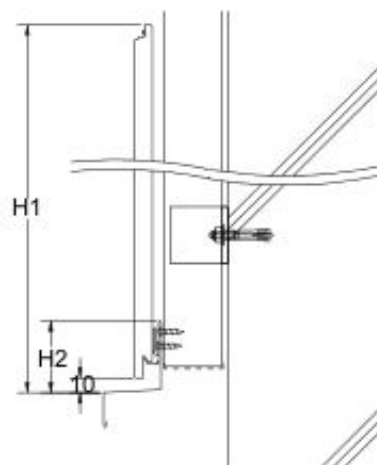
Marcado

1. Aplicación Horizontal

- En order a instalar panel Horizontally, línea guía Horizontals son drawn around el entire perimeter de el building.
- El Posición del línea guía Horizontals son mostrado en el tabla abajo.
- One o más Línea guía Verticals en each side del building al location del Junta Vertical de el paneles.



Elemento	Posición de línea guía horizontal (desde el vierteaguas inferior)
Para el primer panel de fachada (H1)	476mm
Para el borde superior del perfil de arranque (H2)	64mm

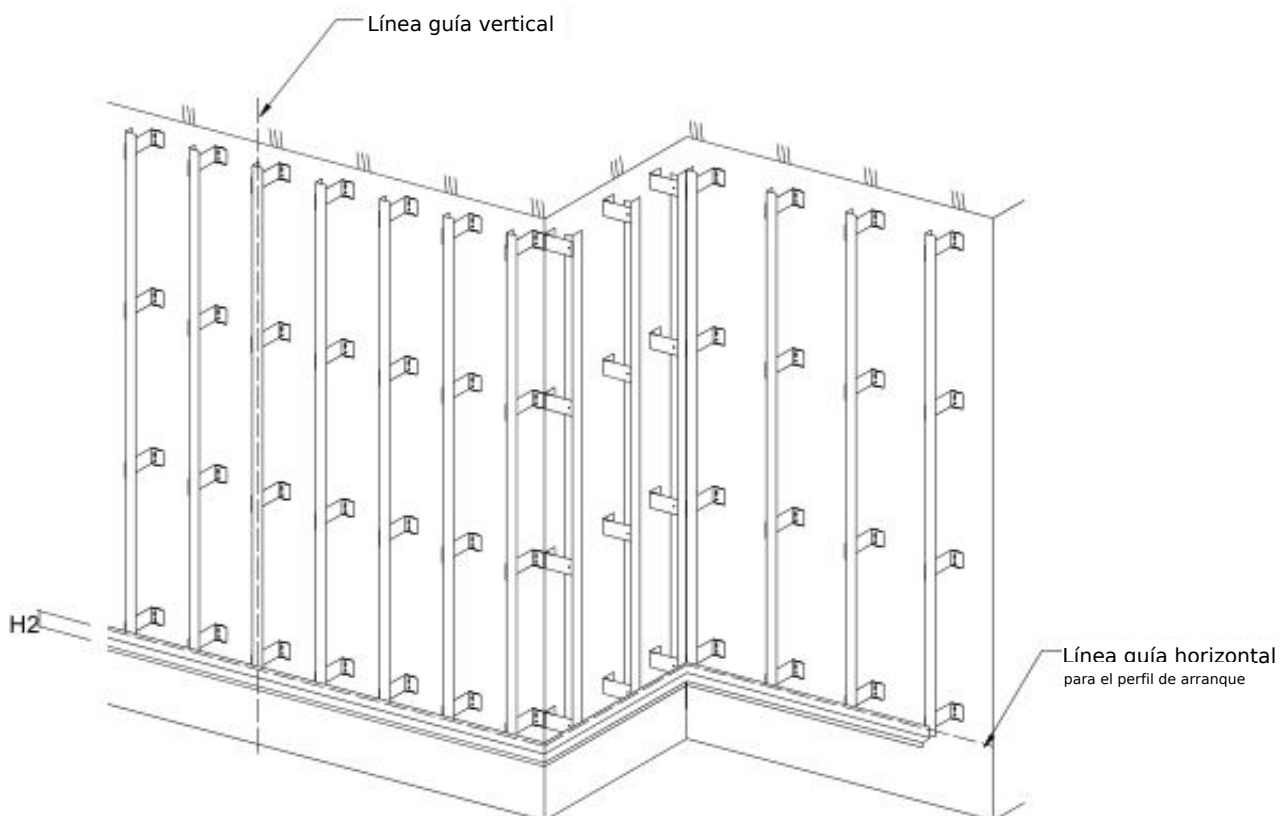


Instrucciones generales de instalación

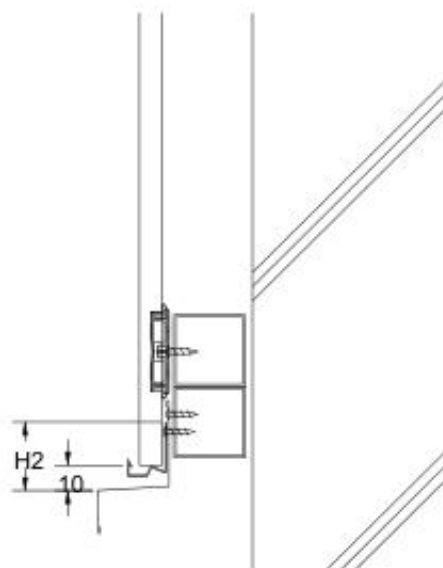
Marcado

2. Aplicación Vertical

- En order a instalar panel Vertically, Línea guía Vertical es drawn.
- El Posición del línea guía Horizontals para Perfil de arranque son mostrado en el tabla abajo.



Elemento	Posición de línea guía horizontal (desde el vierteaguas inferior)
Para el borde superior del perfil de arranque (H2)	45mm



Instrucciones generales de instalación

Corte de paneles

- Paneles debe ser cortar con el back side up.
- Usar un panel saw o circular saw con un vacuum attachment a cortar paneles.
- Cortar paneles straight usando un guía.
- Limpio cortar paneles por blowing polvo away con compressed aire o con un limpio seco cloth.
- Superficie chipping caused por el cortar debe ser touched up con Pintura de retoque.
- Sellar el Bordes cortados expuestos y el panel bordes con T/L joiner (con o sin corte) con el KMEW specified Sellador impermeable (Ceradir V no es necesario).
- Ser careful cuando manipulación pequeño piezas de Fachada como they puede ser fragile.

Circular saw con un vacuum attachment

Guía de corte

Panel (back side up)



Superficie chipping
Reparación con Pintura de retoque es requerido.



<Examples de blades y guides>

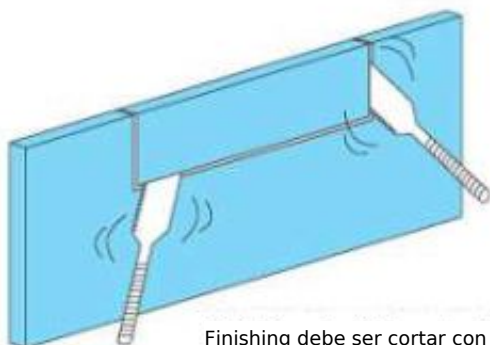


Corte blade con diamond chip

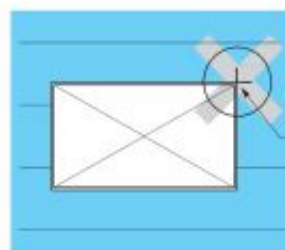


Guía de corte

- Cuando processing en el forma mostrado en el figura abajo, finishing debe ser cortar con un hand saw o similar tools.



Finishing debe ser cortar con un hand saw o similar tools.



Over corte

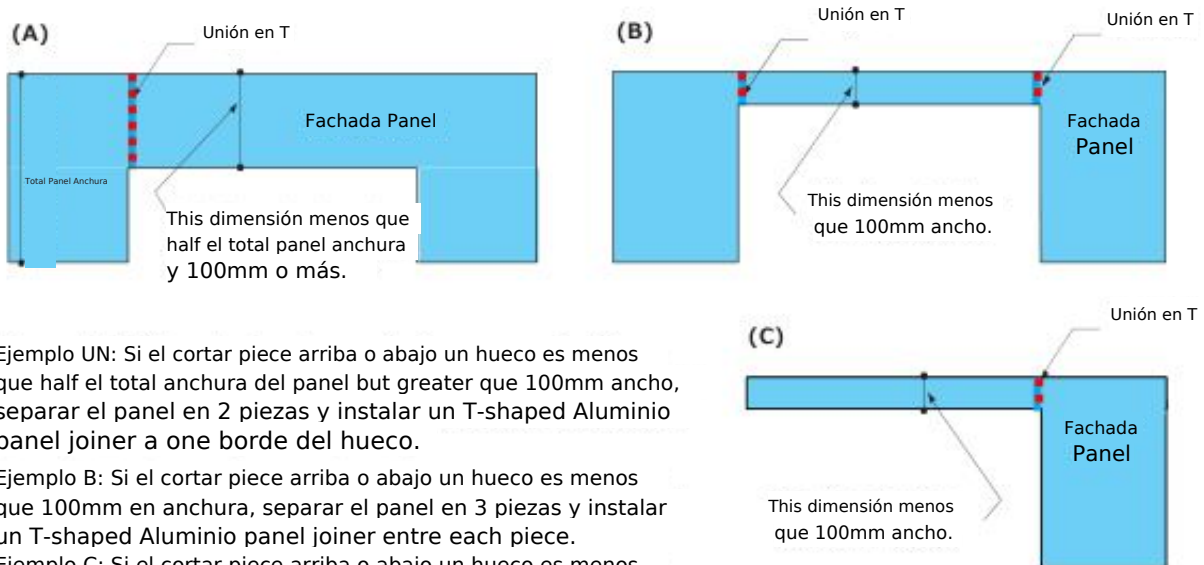
Over corte puede cause cracks en el superficie del paneles o lluvia leakages.

Instrucciones generales de instalación

Corte de paneles

Aplicación horizontal

- Si se instalan piezas pequeñas encima o debajo de un hueco ancho, se recomienda a follow ejemplo (B) & (C) y separar completamente las secciones menores.



Ejemplo UN: Si el cortar piece arriba o abajo un hueco es menos que half el total anchura del panel but greater que 100mm ancho, separar el panel en 2 piezas y instalar un T-shaped Aluminio panel joiner a one borde del hueco.

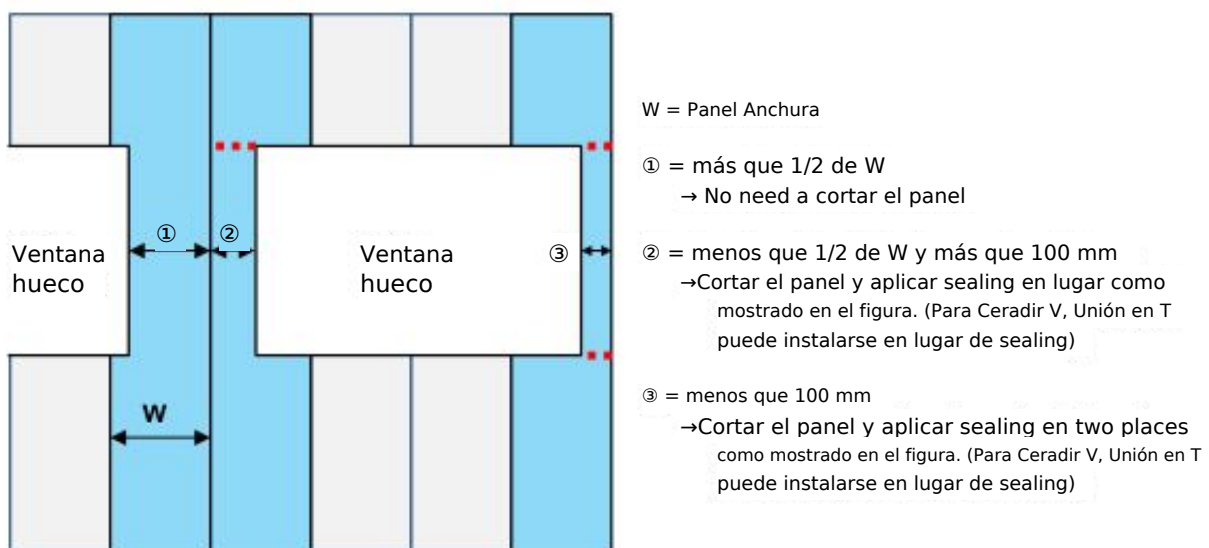
Ejemplo B: Si el cortar piece arriba o abajo un hueco es menos que 100mm en anchura, separar el panel en 3 piezas y instalar un T-shaped Aluminio panel joiner entre each piece.

Ejemplo C: Si el cortar piece arriba o abajo un hueco es menos que 100mm en anchura, separar el panel en 2 piezas y instalar un T-shaped Aluminio panel joiner entre each piece.

Nota: Dimensión mínima del panel es 60mm. Evitar Corte de paneles smaller que this anchura.

Aplicación vertical

- Paralel upper v lower partes de Huecos. doors v ventanas. el panel es cortar.
- En case de ①, el anchura del cortar panel es más que 1/2; En case de ②, el anchura del panel debe ser más que 100 mm
- Si el anchura del cortar panel becomes menos que el requerido anchura, entonces cortar off el panel y aplicar el sealing al junta. Para Ceradir V, Unión en T puede instalarse en lugar de sealing.



Instrucciones generales de instalación

Aplicación de pintura de retoque (recubrimiento cerámico fotocatalítico)



Please read antes de proceeding

- La pintura debe completarse el mismo día de mezclar los componentes de la pintura. Si el Aplicación cannot ser completed dentro del mismo día, ser seguro a acabado pintura dentro de 24 horas de applying el imprimación.
- El incumplimiento de los procedimientos siguientes puede result en mala coincidencia de color y puede cause decoloración de las zonas reparadas con el tiempo. Please nota that no asumimos responsabilidad para such un case.
- No usar materiales de sellado en reparaciones de retoque. Caulking utilizado para touch-up se fade over time.
- Although el sólido Base de pintura puede appear hard, it se trabajo properly después de mezcla enérgica con el liquid Endurecedor.
- Please refer al clave de identificación de materiales a identify el ingredients.

clave de identificación de materiales.



Azul Etiqueta:
Base de pintura



Rojo Etiqueta:
Imprimación



Verde Etiqueta:
Endurecedor

- Follow these directions cuando applying Pintura de retoque.

1)Preparation	☐Asegúrese de que la superficie de la fachada esté completamente seca. Evite pintar cuando llueva y húmedo o el temperatura sea de 5 °C o inferior. ☐Limpie las zonas sucias un pintar. PRECAUCIÓN Ser seguro a acabado Aplicación dentro de un día, si possible, como both el imprimación y el pintura have un vida útil de trabajo.	Pintura de retoque Kit Base de pintura Imprimación Endurecedor Brochas
2)Mixing de Pintura de retoque	☐Pour el entire botella de Endurecedor en el botella de pintura base. Agite bien la botella. ☐El mezclado pintura es sensible un la humedad del aire; ser seguro a cierre bien la tapa después de mixing y agitation. ☐El mezclado pintura debe ser usarse después de 30 minutos y dentro de 8 horas de mixing. PRECAUCIÓN • Para best results mezcle la cantidad completa de ambas botellas. La mezcla parcial puede producir bajo rendimiento. • Leave el mezclado pintura alone para 30 minutos después de mixing a estabilizar el tono de color. • Aplique la pintura mezclada dentro de 24 horas Después de aplicar el imprimación.	Base Endurecedor Endurecedor Put all of the Endurecedor en el Base de pintura botella. Base de pintura Agite bien la botella until pintura color becomes even.
3)Imprimación Aplicación	☐Evitar dripping durante Aplicación. En case de dripping, retirar it immediately con un limpio cloth. ☐El imprimación es sensible un la humedad del aire; ser seguro a cierre bien la tapa después de USE. PRECAUCIÓN • Para best results, aplicar sparingly.	Brocha Imprimación Aplique la pintura cuidadosamente a prevenir dripping.
4)Drying	☐Deje secar la imprimación 30 minutos.	
5)Aplicación de Pintura de retoque	• El mezclado pintura debe ser usarse después de 30 minutos y dentro de 8 horas de mixing. • Usar el brochas incluidas a aplicar el pintura sin dripping. • Aplicar el pintura over portions aplicado con el imprimación. • Aplicar el pintura dentro de 24 horas Después de aplicar el imprimación. PRECAUCIÓN • Para best results, usar el pintura sparingly y cover solo el nail cabeza. • Prime all locations antes de pintura.	Aprox. 7mm Nail cabeza Pintura Imprimación Área de aplicación
6)Inspection	☐Compruebe si hay zonas sin recubrimiento. Pinte según sea necesario.	

Instrucciones generales de instalación

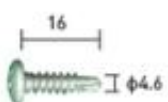
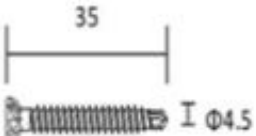
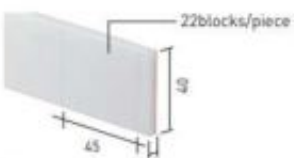
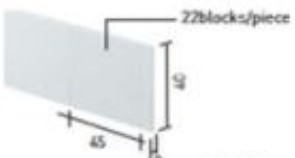
Aplicación de pintura de retoque (recubrimiento hidrofílico)

Orden	Trabajo principal	Diagrama
1) Prior confirm ation	- Hacer seguro el Fachada superficie es no húmedo. Do no pintura cuando rains, el superficie húmedo, o el temperature abajo 5 °C. - Evitar usando el producto en places that son moist due a freezina o condensation. - Limpio el zona a ser painted si it es dirty.	
2) Mixing pintura	- Remover well enough a scrane el mass desdel inferior de el container con el included remover perfil. (Two minutos o más o 200 times) - We do no dilute Pintura de retoque y usar como it es. - Ser careful no a hacer bubbles cuando stirring - Remover en advance como pigment puede ser precipitated - Insufficient stirring puede cause color difference	No agite el bote. but usar una varilla para remover Remover well until el pintura color es uniforme  Asegúrese de raspar los grumos that have accumulated en el inferior.

Detalles de instalación (aplicación horizontal)

1) Instalación Accessories (Filltect)

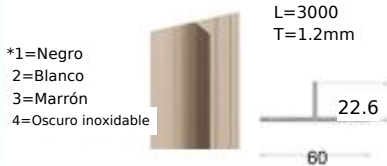
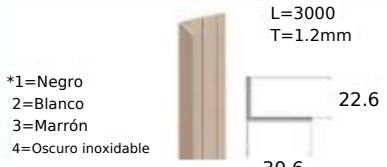
■ Para Filltect

	Imagen	Material	Área de aplicación
Perfil de arranque (B101052)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Alféizar
Clip de panel (B1305)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Fachada Panel
Clip largo (B10055)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Fachada Panel
Clip de esquina (B10053)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Esquina exterior
Tornillo de clip 16 (B885116)		Acero inoxidable	• Perfil de arranque • Clip de panel • Clip de esquina
Tornillo visto 35 Para aplicación Horizontal (B8852135)		Acero inoxidable	• Huecos (arriba, abajo) • Sofito
Separador 5 (RY82S05)		Polipropileno	
Separador 2 (RY82S02)		Polipropileno	Para ajustar irregularidad

Detalles de instalación (aplicación horizontal)

1) Instalación Accessories (Filltect)

■ Para Filltect

	Imagen	Material	Área de aplicación
Unión en T (B3616F*)		Aluminio	• Junta vertical • Esquina exterior
Unión en L (B3616KF*)		Aluminio	• Esquina interior • Huecos (both sides)
Vierteaguas inferior (B238W*)		Acero galvanizado revestido	• Alféizar
Remate de soffito Tipo ventilado (B256W*)		Acero galvanizado revestido	• Soffito
Remate pasante (B2241*)		Acero galvanizado revestido	• Sección de separación
Agua proof sellador (LTKMB3103C)		Silane agua repellent	• Panel borde
Masilla de reparación (B4901)		Emulsión acrílica	• superficie del panel (para reparación)
Pintura de reparación (Diferente para each SKU)		-	• superficie del panel (para touch-up)
Guía de corte (B49311)		Cuerpo principal: aluminio Superficie guía: acero inoxidable Tapón protector: Resina ABS Asa grande: Resina ABS, Resina elastomérica	It es utilizado a assist en corte panel

Detalles de instalación (aplicación horizontal)

1) Instalación Accessories (CeradirV)

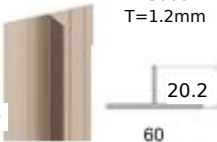
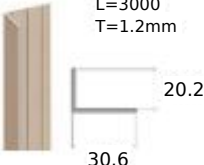
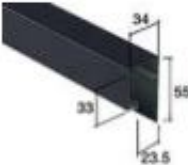
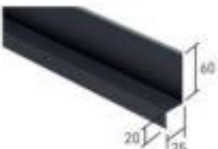
■ Para Ceradir V

	Imagen	Material	Área de aplicación
Perfil de arranque (B101052)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Alféizar
Clip de panel (B1205)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Fachada Panel
Clip largo (B12055)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Fachada Panel
Tornillo de clip 16 (B885116)		Acero inoxidable	• Perfil de arranque • Clip de panel • Clip de esquina
Tornillo visto 35 Para aplicación Horizontal (B8852135)		Acero inoxidable	• Perfil de arranque • Clip de panel • Clip de esquina
Separador 5 (RY82S05)		Polipropileno	• Huecos (arriba, abajo) • Sofito
Separador 2 (RY82S02)		Polipropileno	Para ajustar irregularidad
Esquina exterior metálica (B211***)		Acero galvanizado revestido	• Esquina exterior

Detalles de instalación (aplicación horizontal)

1) Instalación Accessories (CeradirV)

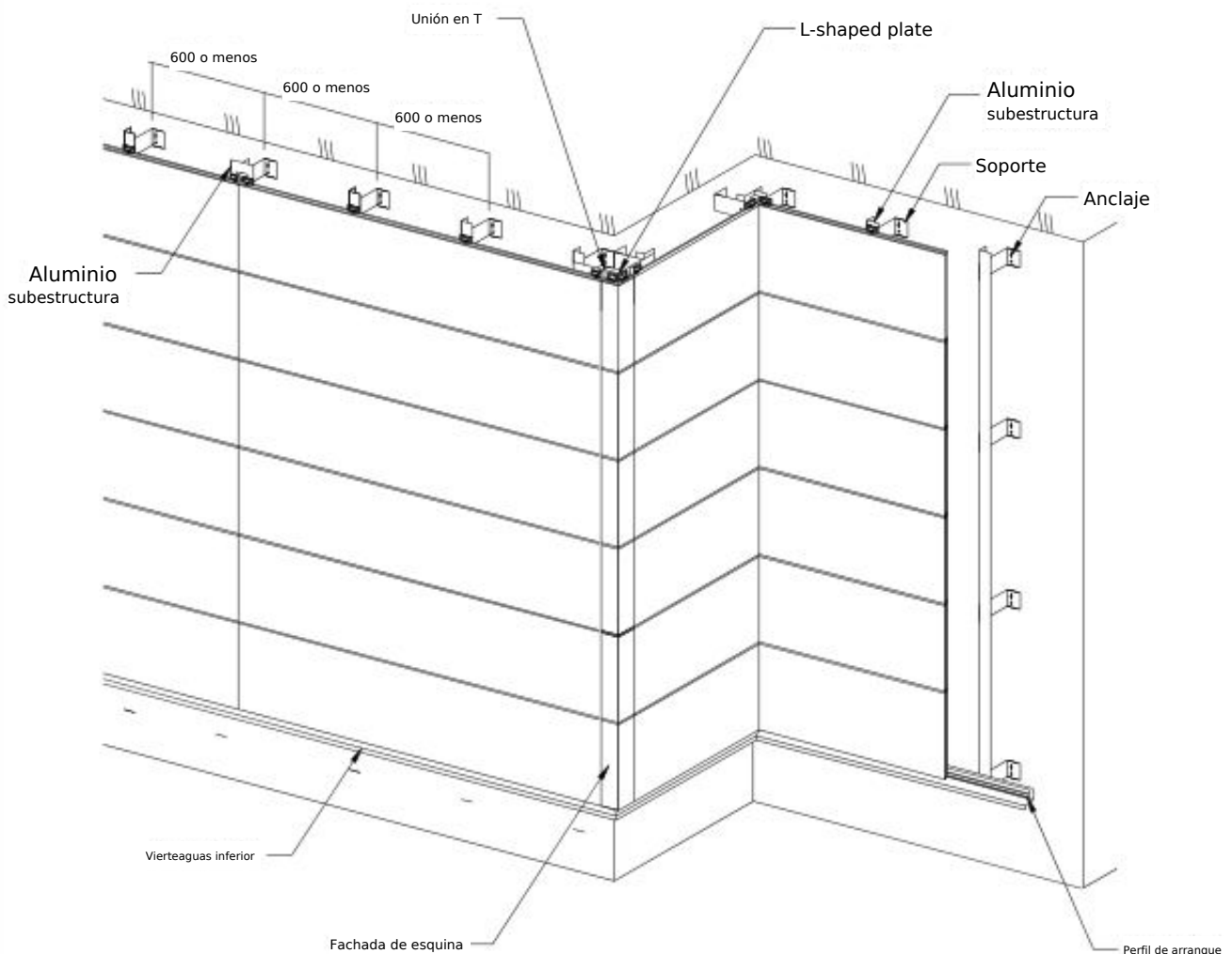
■ Para Ceradir V

	Imagen	Material	Área de aplicación
Unión en T (B36F*)	 L=3000 T=1.2mm 20.2 60 *1=Negro 2=Blanco 3=Marrón 4=Oscuro inoxidable	Aluminio	Junta vertical
Unión en L (B36KF*)	 L=3000 T=1.2mm 20.2 30.6 *1=Negro 2=Blanco 3=Marrón 4=Oscuro inoxidable	Aluminio	- Esquina interior - Huecos (both sides)
Vierteaguas inferior (B238W*)	 L=3030 t=0.35mm 40 30 50 *= 1:Negro 2:Blanco 3:Marrón 4:Gris	Acero galvanizado revestido	Alféizar
Remate de soffito Tipo ventilado (B256W*)	 34 55 33 23.5 *= 1:Negro 2:Blanco 3:Marrón 4:Gris	Acero galvanizado revestido	Soffito
Remate pasante (B2241*)	 60 20 25	Acero galvanizado revestido	Sección de separación
Masilla de reparación (B4901)		Emulsión acrílica	superficie del panel (para reparación)
Pintura de reparación (Diferente para each SKU)		-	superficie del panel (para touch-up)
Guía de corte (B49311)		Cuerpo principal: aluminio Superficie guía: acero inoxidable Tapón protector: Resina ABS Asa grande: Resina ABS, Resina elastomérica	It es utilizado a assist en corte panel

Detalles de instalación (aplicación horizontal)

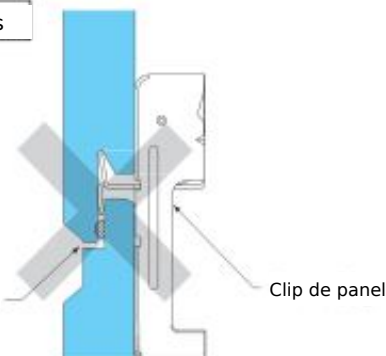
1) Overview

- Instalar Fachada paneles con Clip de paneles y Fachada de esquinas con Clip de esquinas.
 - A el parte superior de un muro, debajo o encima de un hueco, o en any situation dondel panel's solapes have been removed, no se pueden utilizar clips. Instalar Separador 5 behind el zonas a Tornillo visto, ensuring un appropriate Distancia desdel borde del panel, taladrar piloto orificios un través del panel (diámetro del tornillo menos 1 mm) y fijar el paneles con Tornillo visto onto un rastrel rastreles.
 - Un clip tiene varios orificios para tornillo. Usar el orificio de tornillo adecuado según la zona de fijación del clip.
 - Fijar un clip con dos tornillos o remaches.
 - Instalar Perfil de arranques al base del muro. Usar Tornillo de clips a fijar el Perfil de arranques.
 - Instalar Perfil de arranques so como a hold both Fachada paneles y Fachada de esquinas.
 - Instalar Fachada Paneles de modo que no queden holguras entre ellos.
- ※ Para Filltect, sellar el Bordes cortados expuestos y el panel bordes con T/L joiner (con o sin corte) con el KMEW specified Sellador impermeable. Ceradir V no es necesario.



Instale los paneles de fachada sin dejar holguras entre ellos

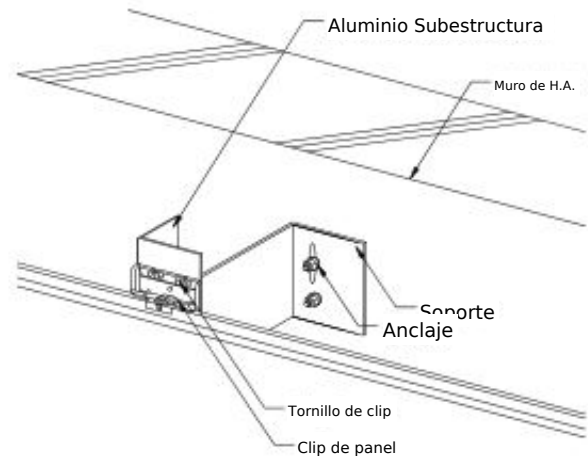
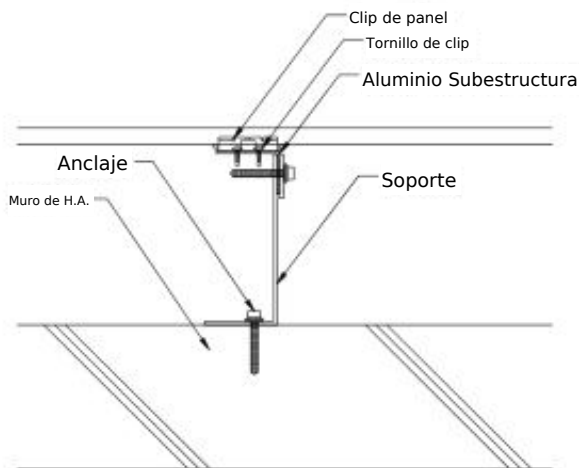
Inserte los paneles sin dejar holgura



Detalles de instalación (aplicación horizontal)

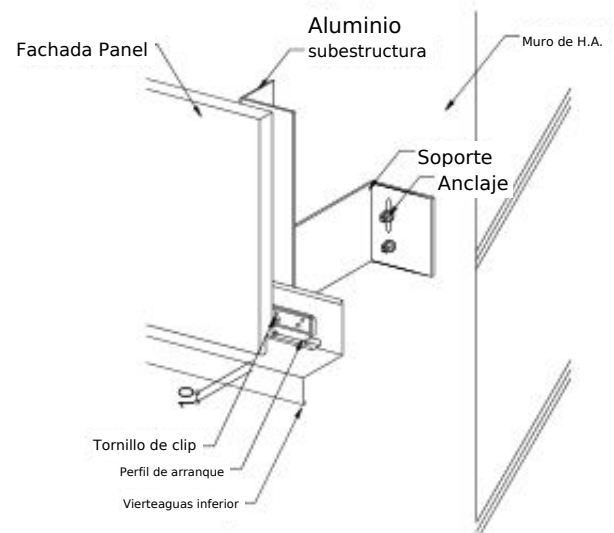
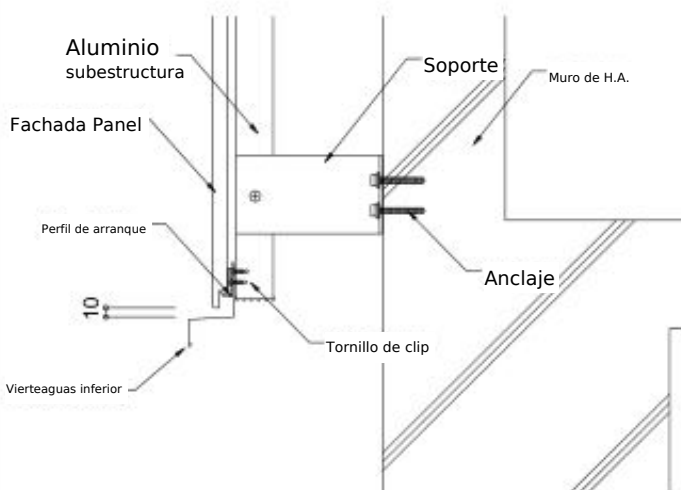
2) General Sección

- Set Clip de paneles en el solape a Intervalos de 600mm o menos y fije firmemente un los rastreles con dos tornillos o remaches.
- Un clip tiene varios orificios para tornillo. Usar el orificio de tornillo adecuado según la zona de fijación del clip.



3) Perfil de arranque

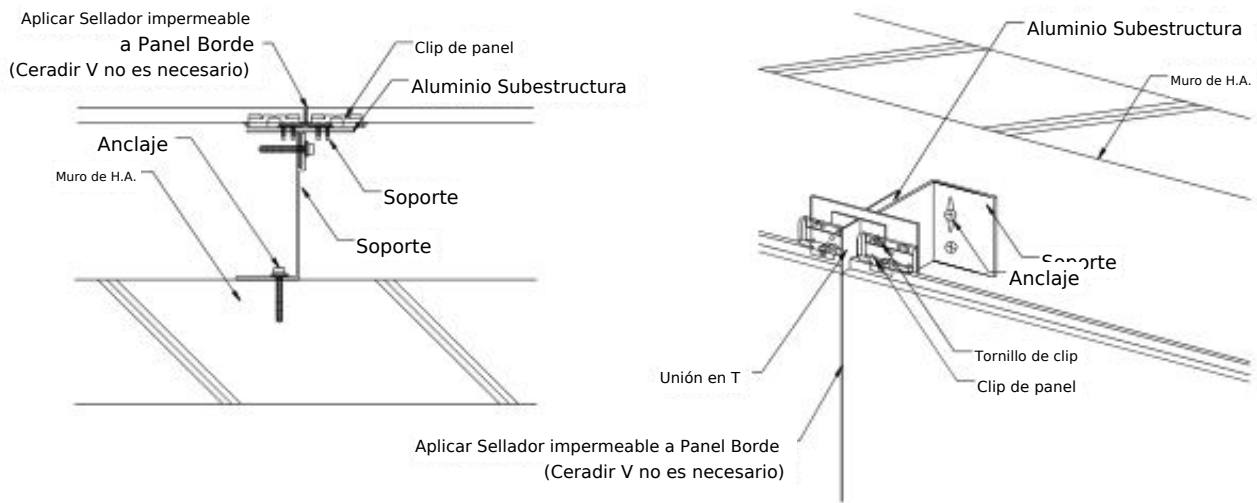
- Please hacer seguro that el starting Posición del Aluminio Subestructura es aligned.
- Ensure Perfil de arranques son level al vierteaguas because they serve como el reference paral Fachada panel instalación.
- Hacer seguro that Fachada paneles son level a each row.
- Fijar Perfil de arranques a each Subestructura con one tornillo.
- Keep un 10mm holgura entre el Vierteaguas inferior y Fachada panel a prevenir capillarity, secure aire intake, y drain condensation.



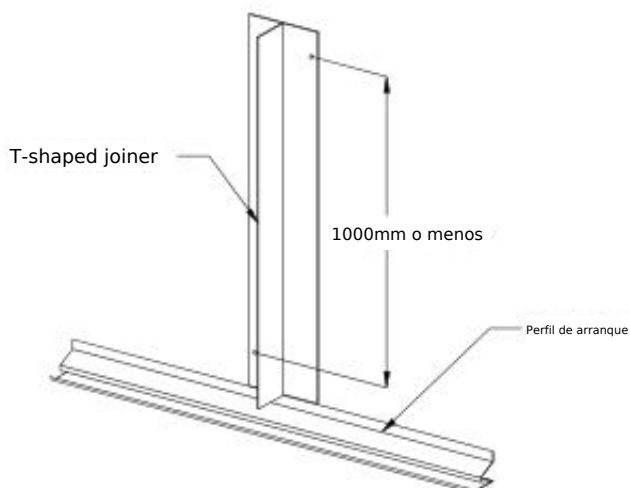
Detalles de instalación (aplicación horizontal)

4) Junta Verticals

- Usar Unión en Ts para un Junta Vertical. Fije las alas de la unión con tornillos en el Intervalo de aprox. 1m (a evitar el movimiento horizontal del panel).
- Cuando adding another joiner hacer seguro a asegure una separación de 5 mm entre uniones.
- Butt paneles al Unión en T entonces instalar el paneles.
- Set one clip al derecha side y another clip al izquierda sides del Junta Vertical.
- Fijar one Clip de panel con dos tornillos o remaches onto el rastrel rastreles.
- It es allowed a fijar el clip en el fringe de Unión en T. Lugar el clip en el Unión en T so that el clip orificios align along el lines which son made para fijación con tornillo.
- ※ Para Filltect, Sellador impermeable debe ser aplicado a panel bordes donde Unión en Ts son utilizado (Ceradir V no es necesario).

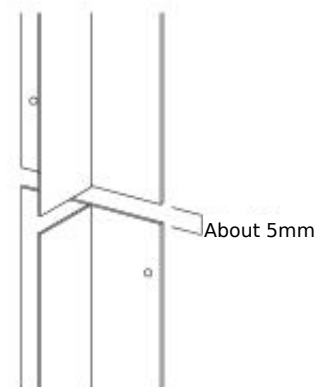


■ Ejemplo Unión en T instalación a vierteaguas



T-joints debe ser instalado como far como they hit el Perfil de arranque.

■ Juntas entre el joiners

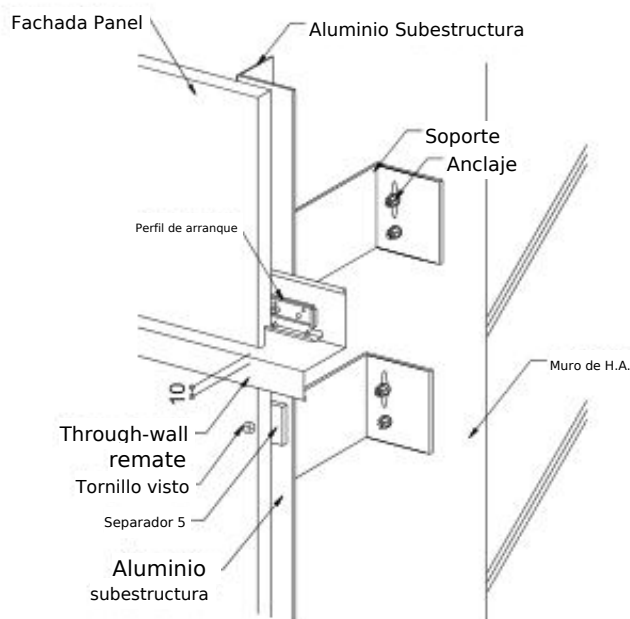
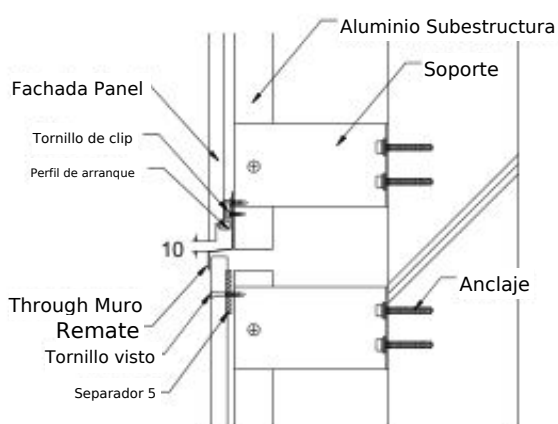


Detalles de instalación (aplicación horizontal)

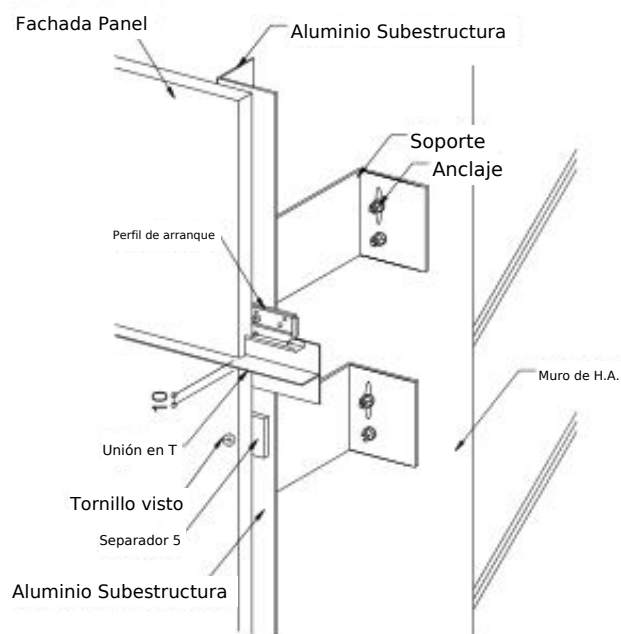
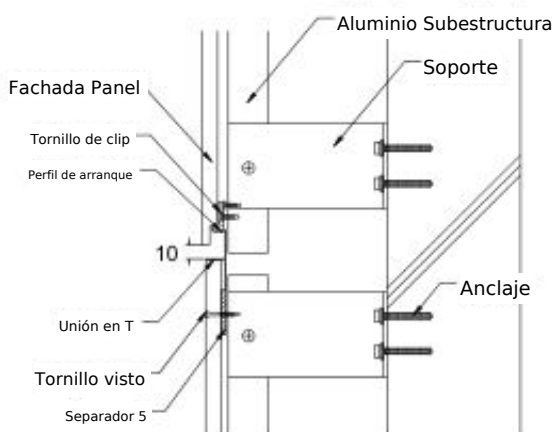
5) Instalación de separación de paneles

- asegúrese de separar los paneles al juntas del Aluminio Subestructura.
- Para fijar el extremo superior del Fachada panel bajo la junta de separación, inserte un separador, secure el mínima Distancia desde el borde del panel, y fijar it al Subestructura con Tornillo visto.
- Remate pasante es instalado en el upper borde del panel
- Fijar Perfil de arranques a each Subestructura con one tornillo.
- Keep un 10mm holgura entre el Remate pasante y Perfil de arranque.
- Para Ceradir V, Unión en T puede instalarse en lugar de Remate pasante.

Remate pasante



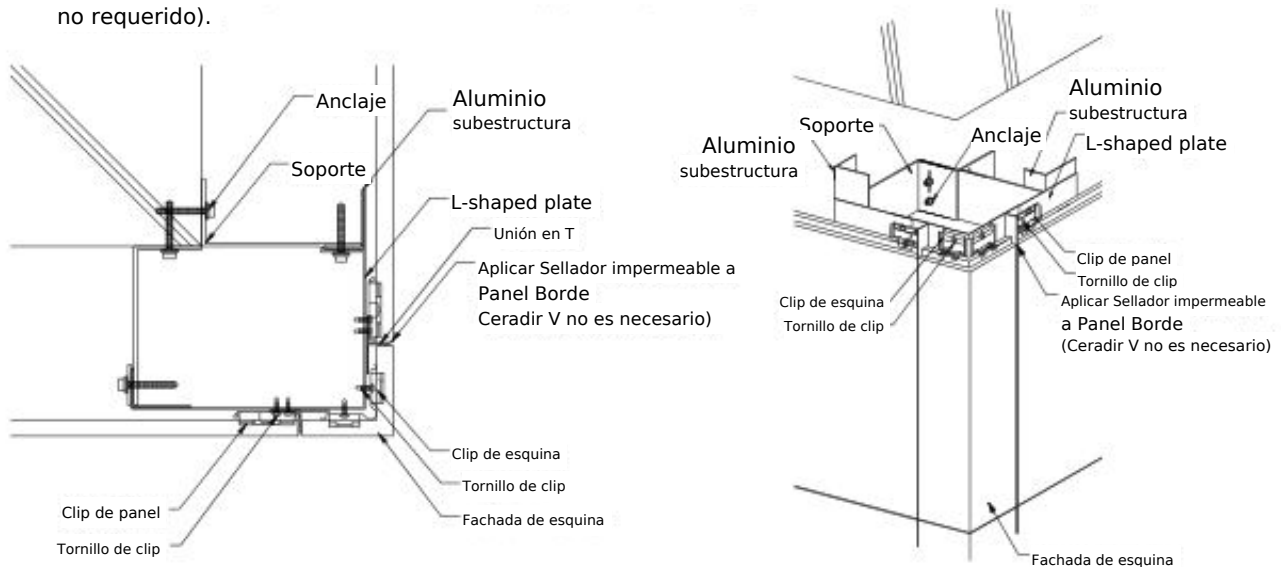
Unión en T (para CeradirV solo)



Detalles de instalación (aplicación horizontal)

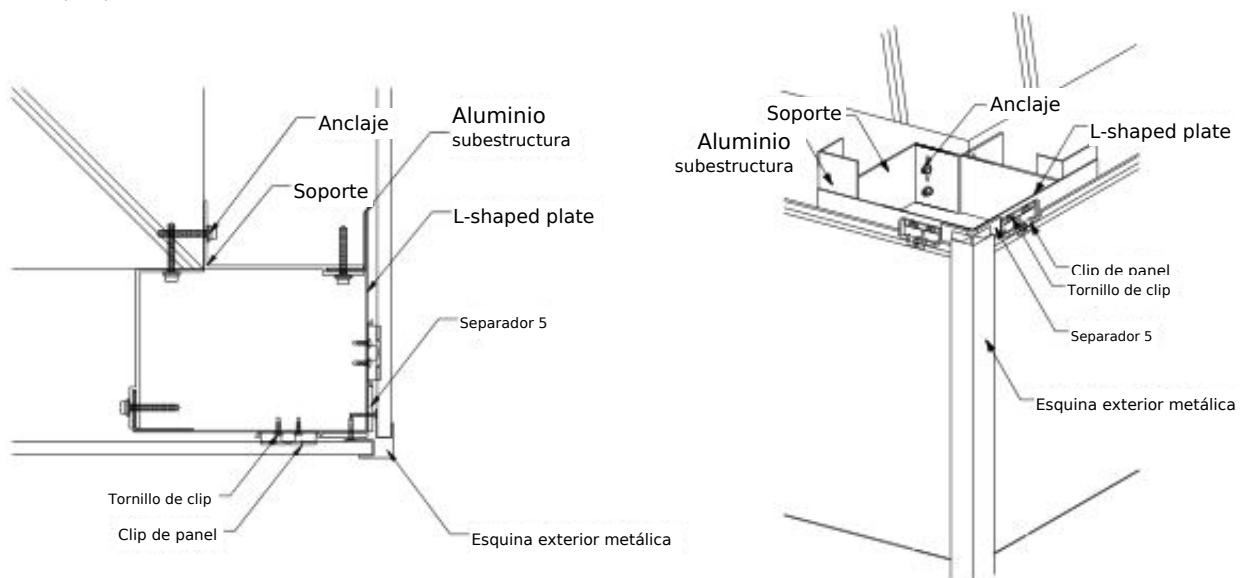
6-1) Esquina exterior (Fachada de esquina)

- Deben instalarse placas en L a esquinas para asegurar los puntos de fijación. Usar placas de acero ($t=1.2\text{ mm}$) o Aluminio plates ($t=1.5\text{ mm}$ o más).
- Set Unión en Ts en el Junta Verticals entre un Fachada de esquina y el adjacent paneles. Fijar el flanges de el joiner con tornillos al Intervalo de aprox. 1m (a prevenir panel Horizontal movement.).
- Cuando adding another joiner hacer seguro a asegure una separación de 5 mm entre uniones.
- Butt paneles al Unión en T entonces instalar el paneles.
- Hacer seguro that el Fachada de esquina y el paneles son level each row.
- Fijar one Fachada de esquina con two Clip de esquinas.
- Fijar un Clip de panel securely con dos tornillos o remaches onto rastrel rastreles.
- ※ Para Filltect, Sellador impermeable debe ser aplicado a panel bordes donde Unión en Ts son utilizado (Ceradir V es no requerido).



6-2) Esquina exterior (Esquina exterior metálica)

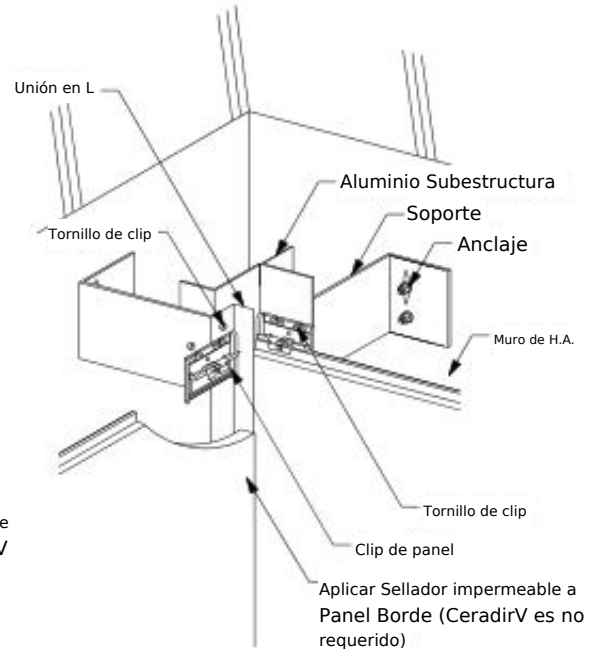
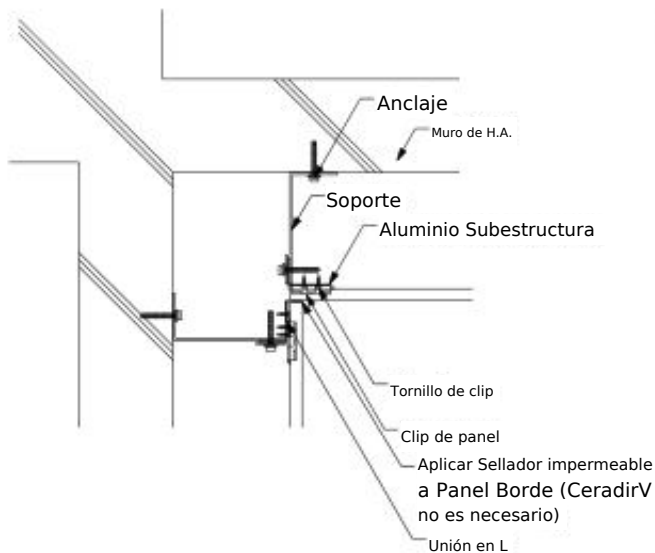
- Deben instalarse placas en L a esquinas para asegurar los puntos de fijación. Usar placas de acero ($t=1.2\text{ mm}$) o Aluminio plates ($t=1.5\text{ mm}$ o más).
- Set el separador en both sides del esquina a Intervalos de 600mm o menos Para ajustar el altura, entonces instalar el metal esquina en el separador.
- Align el lower end del metal esquina con el panel y instalar it con un holgura de about 10 mm desde el Verticaguas inferior.
- Insertar el paneles en el metal esquina which covers a least 10mm del paneles y fijar paneles con Clip de paneles.



Detalles de instalación (aplicación horizontal)

7) Esquina interior

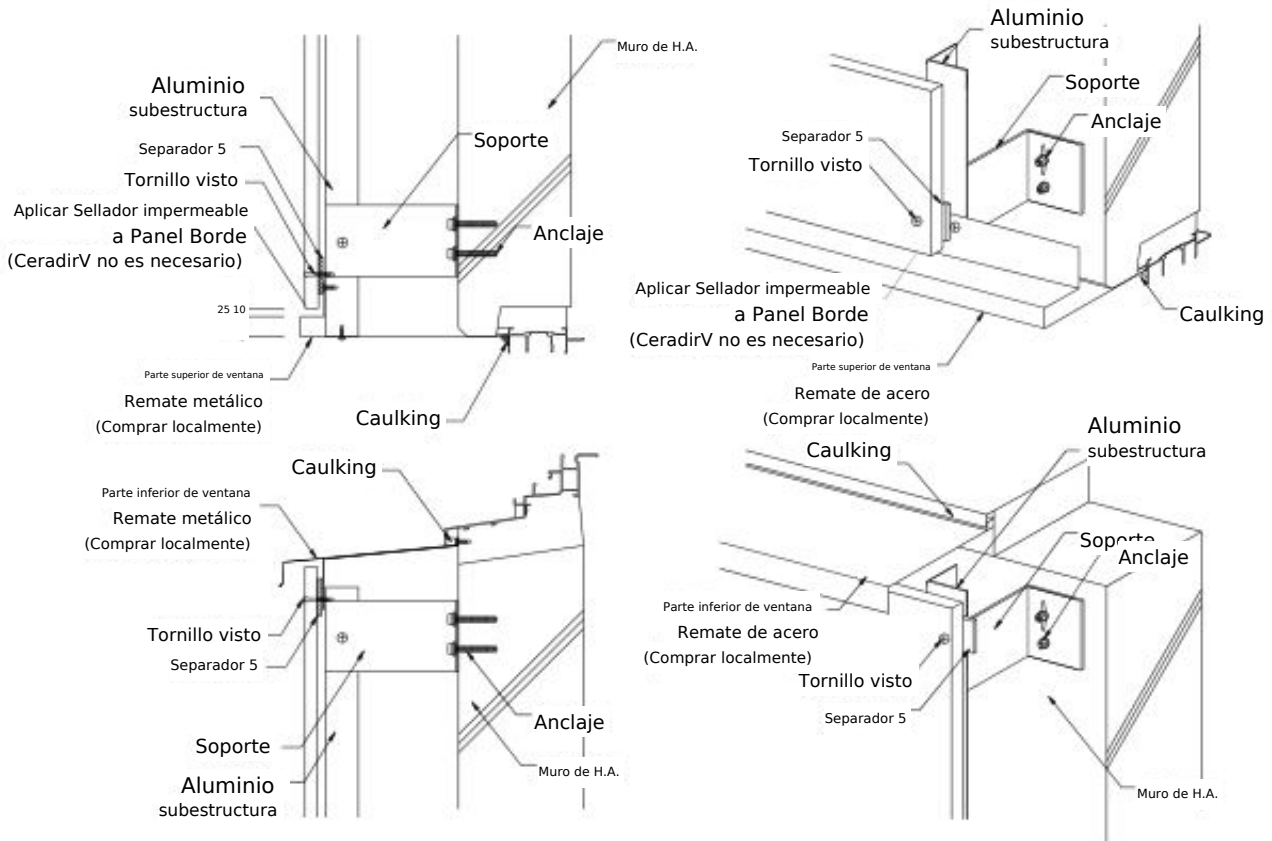
- Usar Unión en Ls para Esquina interior. Fije las alas de la unión con tornillos al Intervalo de aprox. 1m (a prevenir panel Horizontal movement.).
- Cuando adding another joiner hacer seguro a asegure una separación de 5 mm entre uniones.
- Butt paneles al Unión en L entonces instalar el paneles.
- * Para Filltect, Sellador impermeable debe ser aplicado a panel bordes donde Unión en Ls son utilizado (CeradirV no es necesario).



Detalles de instalación (aplicación horizontal)

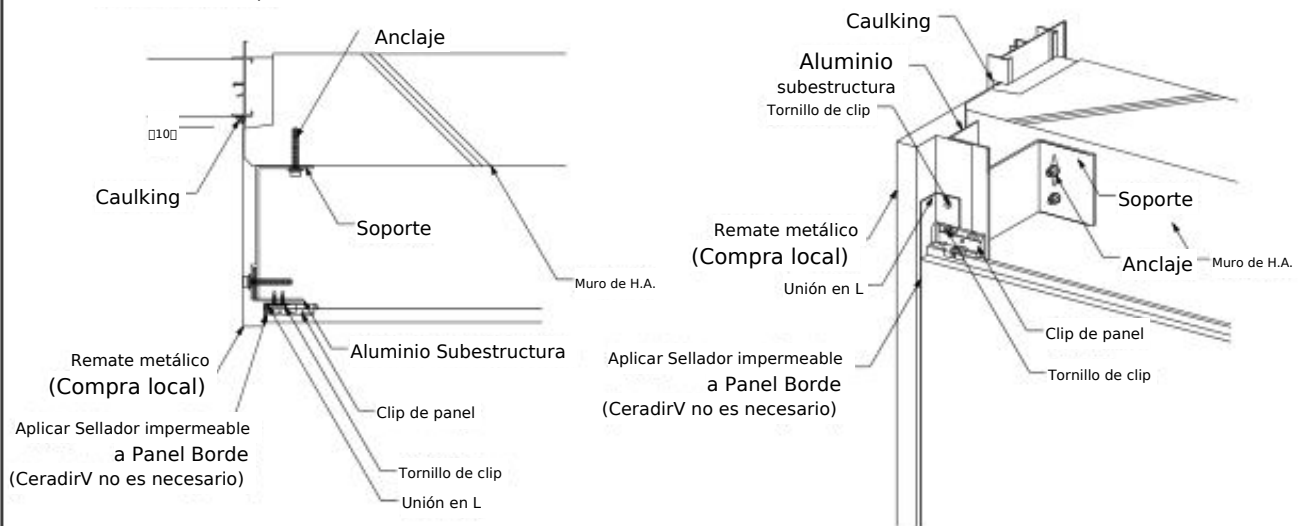
8-1) Hueco (Arriba y Abajo)

- Instalar el Fachada paneles so that a secure 10mm holguras entre el Fachada paneles y Huecos.
- Instalar Separador 5 behind el zonas a Tornillo visto, ensuring un appropriate Distancia desdel borde del panel, taladrar piloto orificios un través del panel (diámetro del tornillo menos 1 mm) y fijar el paneles con Tornillo visto onto un rastrel rastreles.
- ※ Para Filltect, Sellador impermeable debe ser aplicado a Bordes cortados expuestos (CeradirV no es necesario).



8-2) Hueco (Both Sides)

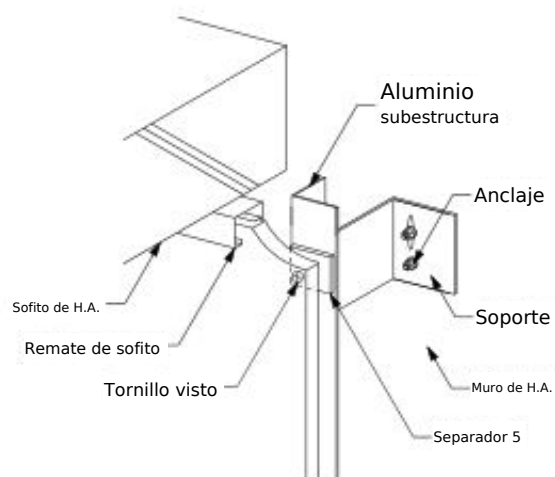
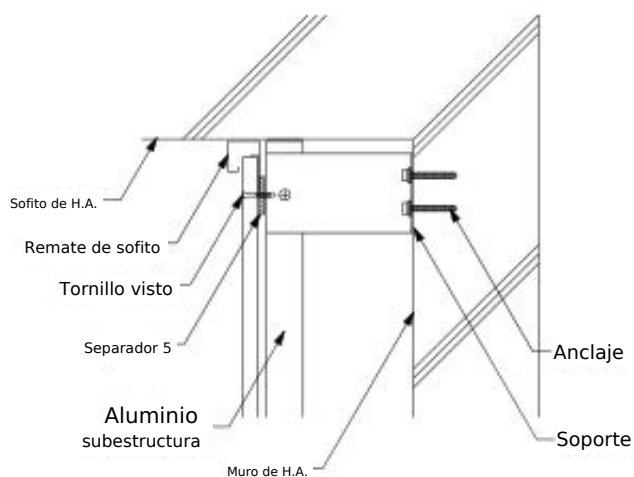
- Instalar Unión en L entre paneles y ventana frame (a prevenir panel Horizontal movement.)
- Cuando adding another joiner hacer seguro a asegure una separación de 5 mm entre uniones.
- Butt panels al Unión en L entonces instalar el paneles.
- ※ Para Filltect, Sellador impermeable debe ser aplicado a panel bordes donde Unión en Ls son utilizado (CeradirV no es necesario).



Detalles de instalación (aplicación horizontal)

9) Superior de Muro

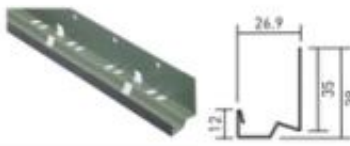
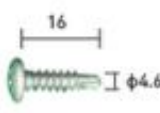
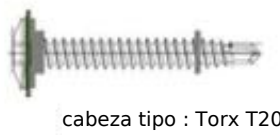
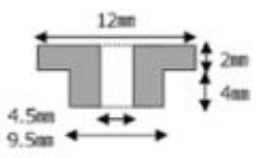
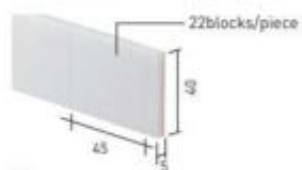
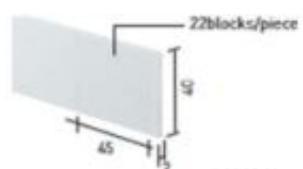
- Instalar Remate de soffito debajo de soffito.
- Instalar Separador 5 behind el zonas a Tornillo visto, ensuring un appropriate Distancia desde el borde del panel, taladrar piloto orificios un través del panel (diámetro del tornillo menos 1 mm) y fijar el paneles con Tornillo visto onto un rastrel rastreles.
- Insertar Fachada paneles en el Remate de soffito a protect panel cortar bordes.
- ※ Ensure ventilación por usando Remate de soffito Tipo ventilado o por allowing aire a exit through el eaves o cubierta ventilación sistema.



Detalles de instalación (aplicación vertical)

1) Instalación Accessories (Filltect)

■ Para Filltect

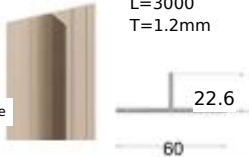
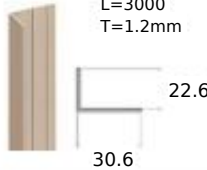
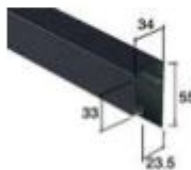
	Imagen	Material	Área de aplicación
Perfil de arranque (B130571) *1		Acero galvanizado revestido	• Alféizar
Esquina cap para Perfil de arranque (B293W1D)		Acero galvanizado revestido	• Alféizar
Clip de panel (B1305)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Fachada Panel
Clip largo (B10055)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Fachada Panel
Tornillo de clip 16 (B885116)		Acero inoxidable	• Perfil de arranque • Clip de panel • Clip de esquina
Tornillo visto 40 con junta (B886240F*)	 cabeza tipo : Torx T20	Tornillo: Acero inoxidable Arandela: Acero inoxidable Junta: EPDM	• Esquina • Huecos (arriba, abajo) • Sofito
Junta de estanqueidad (B494)		EPDM	
Separador 5 (RY82S05)		Polipropileno	• Esquina exterior
Separador 2 (RY82S02)		Polipropileno	Para ajustar irregularidad

*1 Once el current stock es out, it se ser replaced con un new producto número (B1320571).

Detalles de instalación (aplicación vertical)

1) Instalación Accessories (Filltect)

■ Para Filltect

	Imagen	Material	Área de aplicación
Unión en T (B3616F*)	 *1=Negro 2=Blanco 3=Marrón 4=Oscuro inoxidable	Aluminio	• Esquina exterior
Unión en L (B3616KF*)	 *1=Negro 2=Blanco 3=Marrón 4=Oscuro inoxidable	Aluminio	• Esquina interior • Huecos (both sides)
Vierteaguas inferior (B238W*)	 *= 1:Negro 2:Blanco 3:Marrón 4:Gris	Acero galvanizado revestido	• Alféizar
Remate de soffito Tipo ventilado (B256W*)	 *= 1:Negro 2:Blanco 3:Marrón 4:Gris	Acero galvanizado revestido	• Soffito
Remate pasante (B2241*)		Acero galvanizado revestido	• Sección de separación
Agua proof sellador (LTKMB3103C)		Silane agua repellent	• Panel borde
Masilla de reparación (B4901)		Emulsión acrílica	• superficie del panel (para reparación)
Pintura de reparación (Diferente para each SKU)		-	• superficie del panel (para touch-up)
Guía de corte (B49311)		Cuerpo principal: aluminio Superficie guía: acero inoxidable Tapón protector: Resina ABS Asa grande: Resina ABS, Resina elastomérica	It es utilizado a assist en corte panel

Detalles de instalación (aplicación vertical)

1) Instalación Accessories (CeradirV)

■ Para Ceradir V

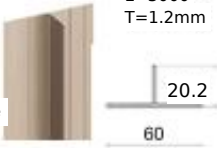
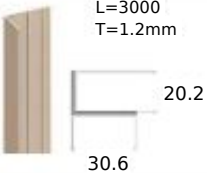
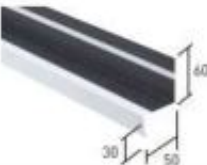
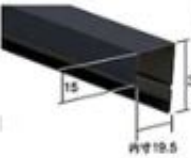
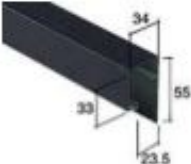
	Imagen	Material	Área de aplicación
Perfil de arranque (B12057) *1		Acero galvanizado revestido	• Alféizar
Esquina cap para Perfil de arranque (B291W1D)		Acero galvanizado revestido	• Alféizar
Clip de panel (B1205)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Fachada Panel
Clip largo (B12055)		Recubierto por inmersión en zinc-aluminio acero con recubrimiento de aleación de magnesio	• Fachada Panel
Tornillo de clip 16 (B885116)		Acero inoxidable	• Perfil de arranque • Clip de panel • Clip de esquina
Tornillo visto 40 con junta (B886240F*)		Tornillo: Acero inoxidable Arandela: Acero inoxidable Junta: EPDM	• Huecos (arriba, abajo) • Sofito
Junta de estanqueidad (B494)		EPDM	
Separador 5 (RY82S05)		Polipropileno	
Separador 2 (RY82S02)		Polipropileno	Para ajustar irregularidad
Esquina exterior metálica (B211***)		Acero galvanizado revestido	• Esquina exterior

*1 Once el current stock es out, it se ser replaced con un new producto número (B122057).

Detalles de instalación (aplicación vertical)

1) Instalación Accessories (CeradirV)

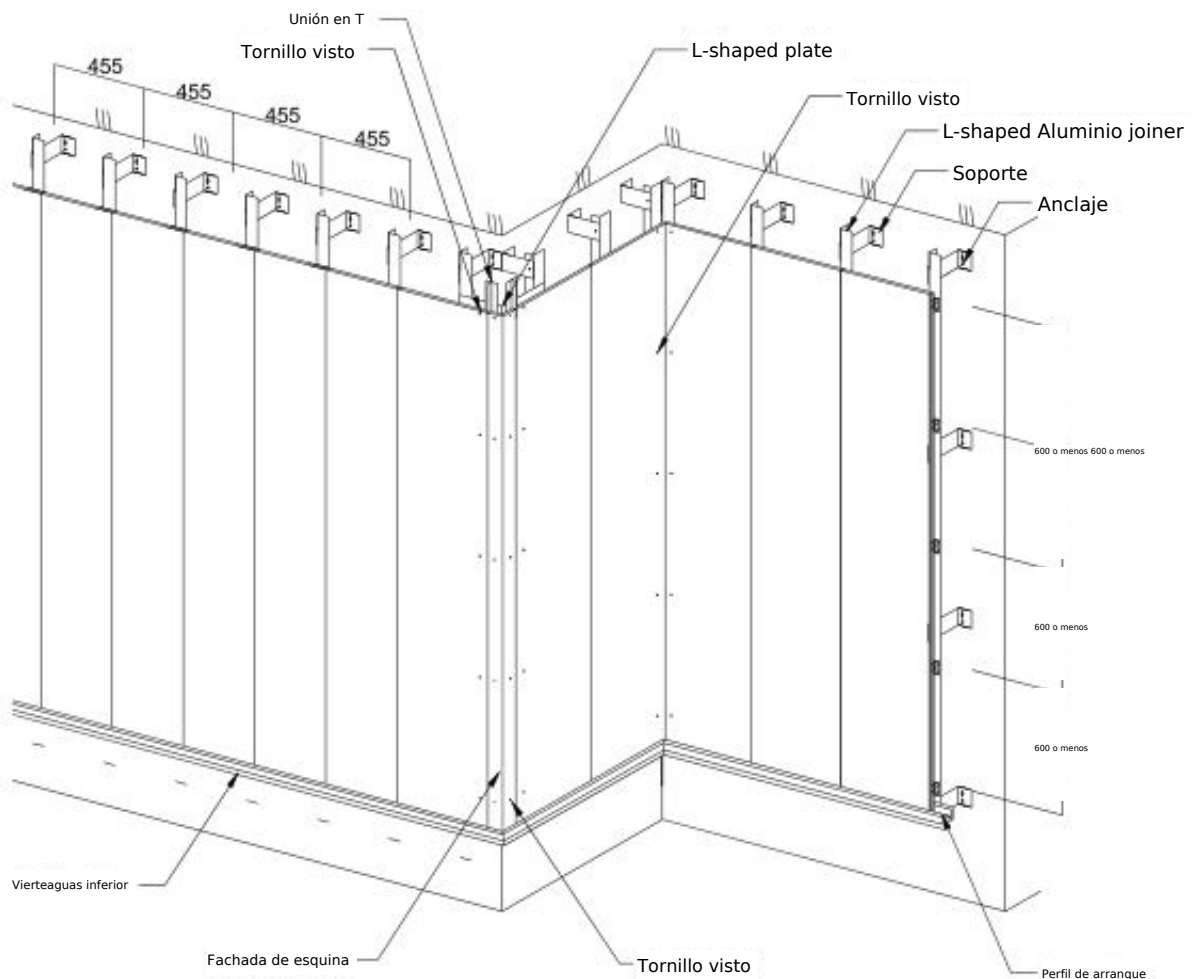
■ Para Ceradir V

	Imagen	Material	Área de aplicación
Unión en T (B36F*)	*1=Negro 2=Blanco 3=Marrón 4=Oscuro inoxidable 	Aluminio	• Esquina exterior
Unión en L (B36KF*)	*1=Negro 2=Blanco 3=Marrón 4=Oscuro inoxidable 	Aluminio	• Esquina interior • Huecos (both sides)
Vierteaguas inferior (B238W*)	*= 1:Negro 2:Blanco 3:Marrón 4:Gris 	Acero galvanizado revestido	• Alféizar
Remate de soffito (B254W*)	*= 1:Negro 2:Blanco 3:Marrón 4:Gris 	Acero galvanizado revestido	• Soffito
Remate de soffito Tipo ventilado (B256W*)	*= 1:Negro 2:Blanco 3:Marrón 4:Gris 	Acero galvanizado revestido	
Remate pasante (B2241*)		Acero galvanizado revestido	• Sección de separación
Masilla de reparación (B4901)		Emulsión acrílica	• superficie del panel (para reparación)
Pintura de reparación (Diferente para each SKU)		-	• superficie del panel (para touch-up)
Guía de corte (B49311)		Cuerpo principal: aluminio Superficie guía: acero inoxidable Tapón protector: Resina ABS Asa grande: Resina ABS, Resina elastomérica	It es utilizado a assist en corte panel

Detalles de instalación (aplicación vertical)

2) Overview

- Instalar Fachada paneles con Clip de paneles y Fachada de esquinas con Tornillo vistos.
- A el exterior/Esquina interior, both sides de hueco, o en any situation dondel panel's solapes have been removed, no se pueden utilizar clips. Instalar Separador 5 behind el zonas a Tornillo visto, ensuring un appropriate Distancia desdel borde del panel, taladrar piloto orificios un través del panel ($\phi 9\text{mm}$) y fijar el paneles con face tornillo onto un rastrel rastreles.
- Un clip tiene varios orificios para tornillo. Usar el orificio de tornillo adecuado según la zona de fijación del clip.
- Fijar un clip con dos tornillos o remaches.
- Instalar Perfil de arranques al base del muro. Usar Tornillo de clips a fijar el Perfil de arranques.
- Instalar Perfil de arranques so como a hold both Fachada paneles y Fachada de esquinas.
- Instalar Fachada Paneles de modo que no queden holguras entre ellos.
- ※ Para Filltect, sellar el Bordes cortados expuestos y el panel bordes con T/L joiner (con o sin corte) con el KMEW specified Sellador impermeable (CeradirV no es necesario).



Precaución durante Vertical instalación

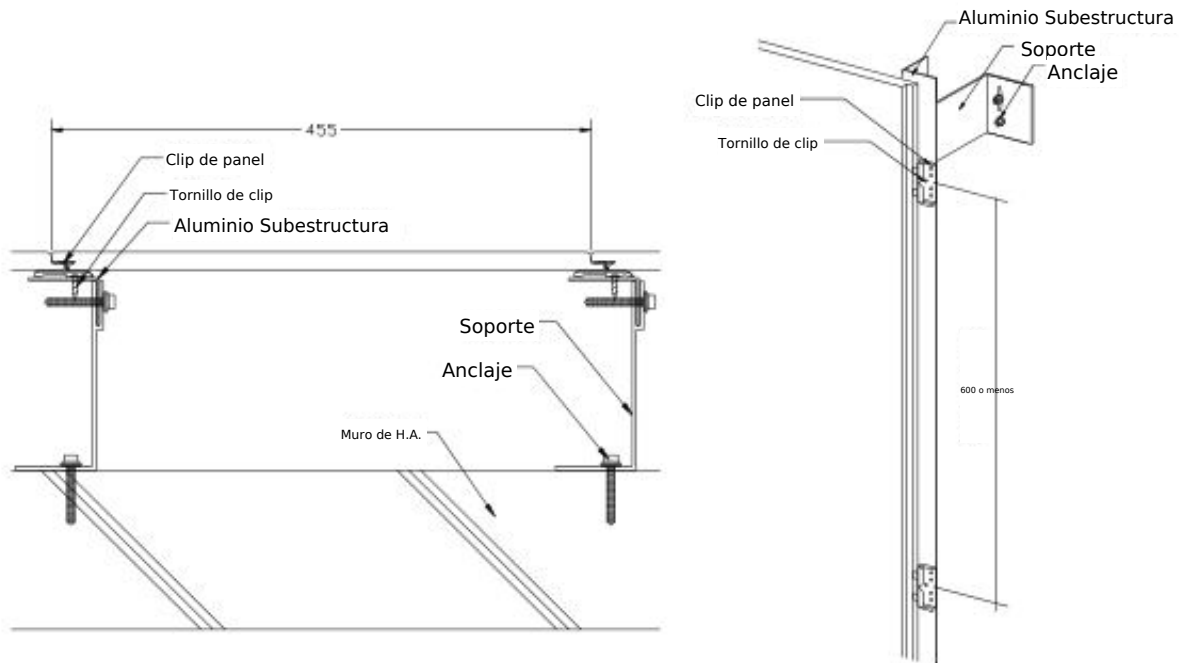
Asegúrese de observar las reglas siguientes para evitar la caída de los paneles.

- ① En el places donde comienza la instalación del panel, it es necessary a fijar el Perfil de arranque al Subestructura como el start perfil supports el weight del panel. (Si el Perfil de arranque es no utilizado o el Perfil de arranque es utilizado con insufficient holding force, el panel puede fall out.)
Places donde panel instalación starts: Vierteaguas, Horizontal junta, upper borde de Huecos, juntas con el cubierta.
 - ② En el places dondel instalación starts, it es necessary a fijar el first clip just arribal Perfil de arranque. Si el clip es no utilizado en el places dondel panel instalación starts, el panel puede fall out.
- ※ Si it seems impossible a usar el first clip just arribal Perfil de arranque, insertar un Separador 5 y fijar el panel con Tornillo visto a un requerido Distancia desdel panel borde. Cuando fijación el panel con self-tapping tornillo, observe el Distancia desdel borde del panel.

Detalles de instalación (aplicación vertical)

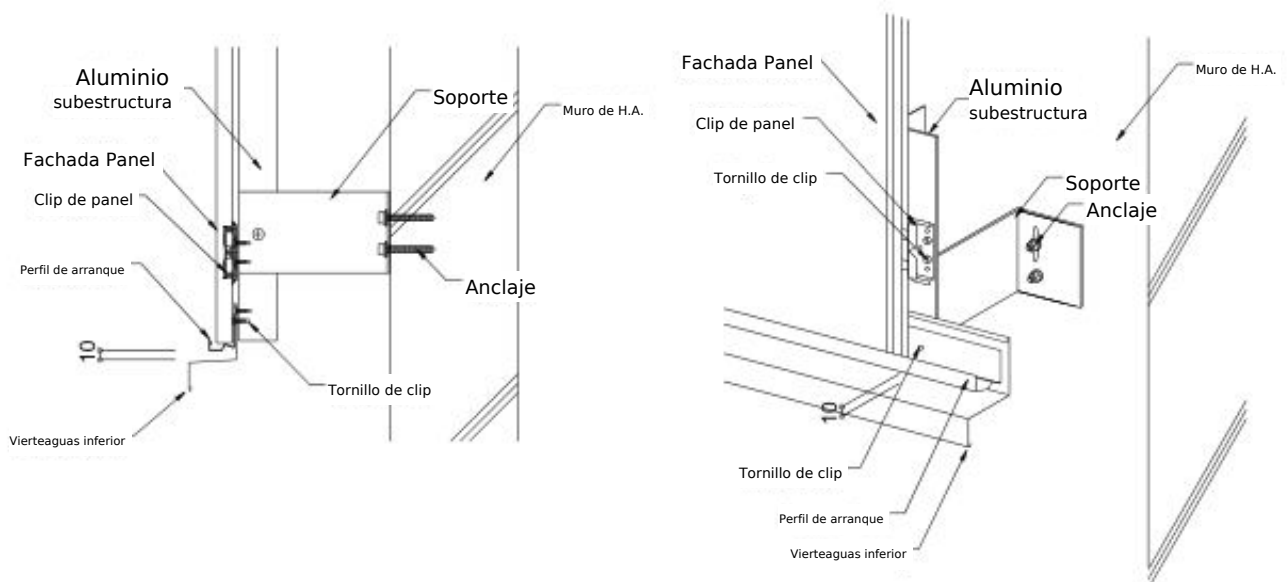
2) General Sección

- Instalar Clip de paneles en el solape a Intervalos de 600mm o menos y fije firmemente un los rastreles con dos tornillos o remaches.
- Un clip tiene varios orificios para tornillo. Usar el orificio de tornillo adecuado según la zona de fijación del clip.



3) Perfil de arranque

- Please hacer seguro that el starting Posición del Aluminio Subestructura es aligned.
- Ensure Perfil de arranques son level al vierteaguas because they serve como el reference paral Fachada panel instalación.
- Fijar Perfil de arranques a each Subestructura con one tornillo.
- Keep un 10mm holgura entre el Vierteaguas inferior y Fachada panel a prevenir capillarity, secure aire intake, y drain condensation.
- Clip de panel es fijado just arribal Perfil de arranque con dos tornillos o remaches.

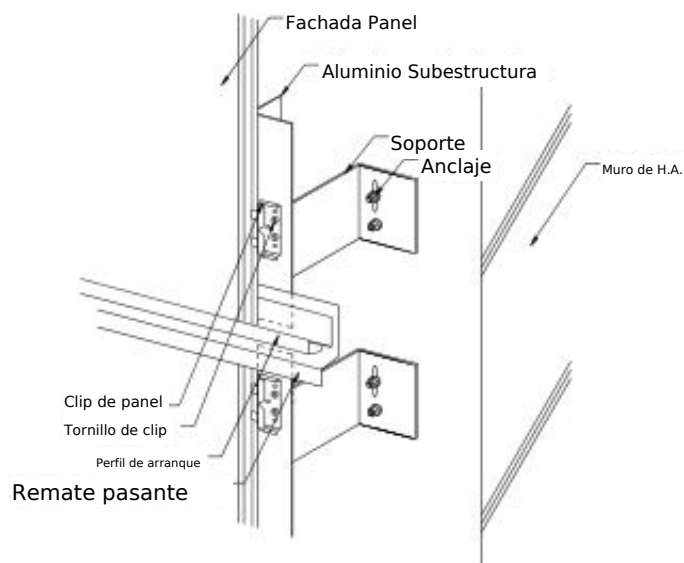
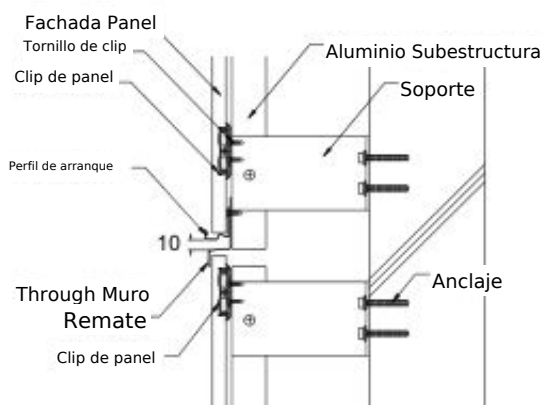


Detalles de instalación (aplicación vertical)

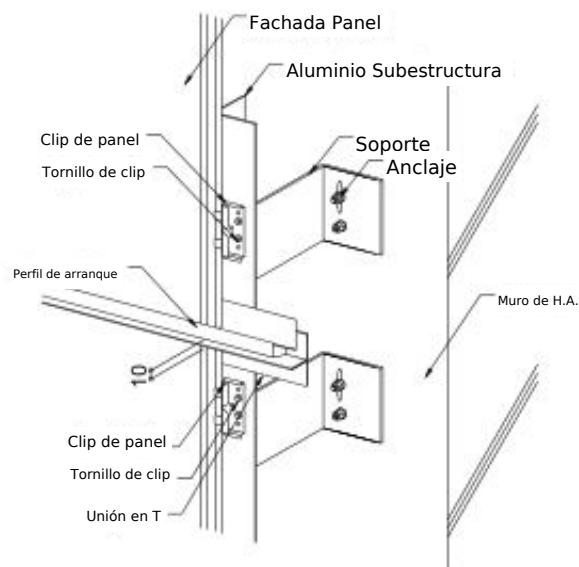
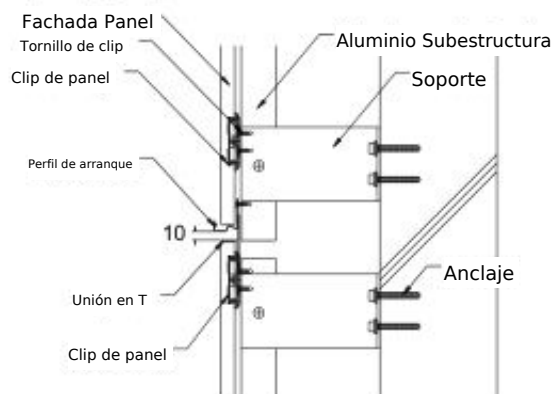
4) Instalación de separación de paneles

- Ser seguro a separar cada tramo de panel y also separar el Aluminio Subestructura.
- Remate pasante es instalado en el upper borde del panel
- Fijar Perfil de arranques a each Subestructura con one tornillo.
- Keep un 10mm holgura entre el Remate pasante y Perfil de arranque.
- Clip de panel es fijado just arribal Perfil de arranque con Tornillo de clip.
- Para Ceradir V, Unión en T puede instalarse en lugar de Remate pasante.

Remate pasante



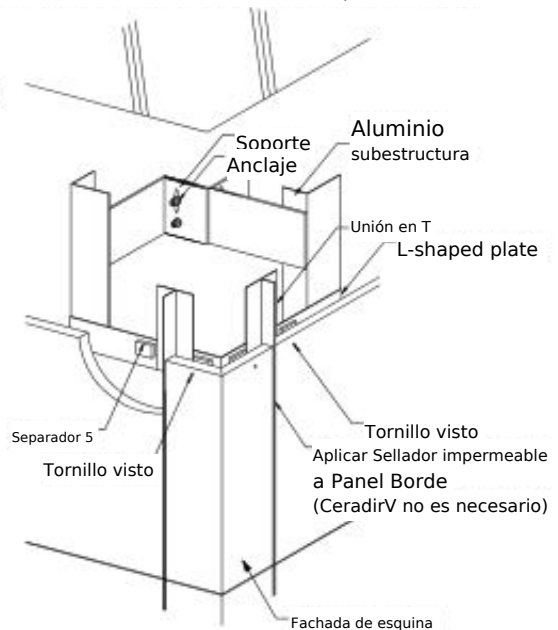
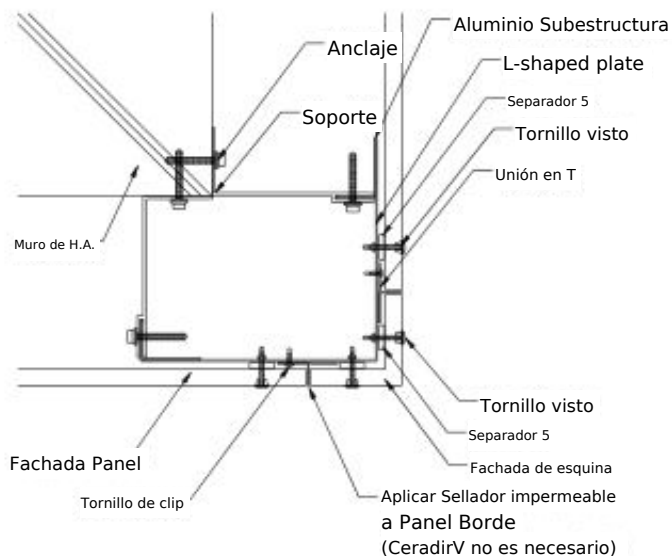
Unión en T (para CeradirV solo)



Detalles de instalación (aplicación vertical)

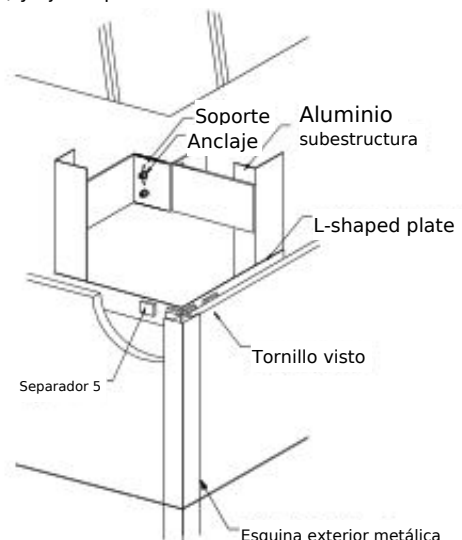
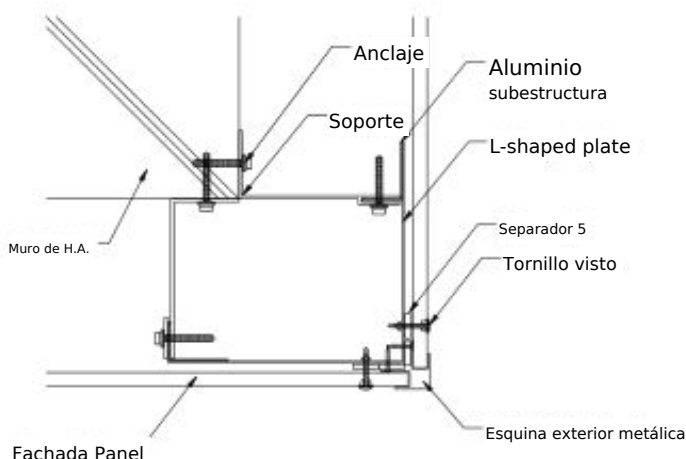
5-1) Esquina exterior (Fachada de esquina)

- Deben instalarse placas en L a esquinas para asegurar los puntos de fijación. Usar placas de acero (t=1.2 mm) o Aluminio plates (t=1.5 mm o más).
 - Cortar el solapes del panel y Fachada de esquina antes de installing.
 - Set Unión en Ts en el Junta Verticals entre un Fachada de esquina y paneles. Fije las alas de la unión con tornillos al Intervalo de aprox. 1m (a prevenir panel Horizontal movement.).
 - Cuando adding another joiner hacer seguro a asegure una separación de 5 mm entre uniones.
 - Butt paneles al Unión en T entonces instalar el paneles.
 - Instalar Separador 5 a Intervalos 600mm o menos behind el zonas a Tornillo visto, ensuring un appropriate distancia desdel borde del panel, taladrar piloto orificios un través del panel (φ9mm) y fijar el paneles con Tornillo visto onto un rastrel rastreles.
- * Para Filltect, Sellador impermeable debe ser aplicado a panel bordes donde Unión en Ts son utilizado (CeradirV no es necesario)).



5-2) Esquina exterior (Esquina exterior metálica)

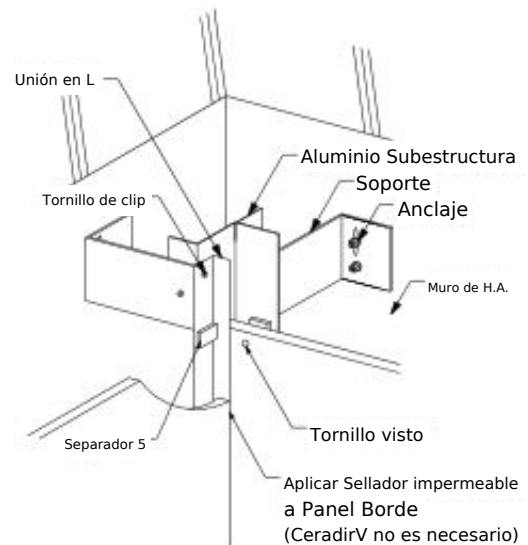
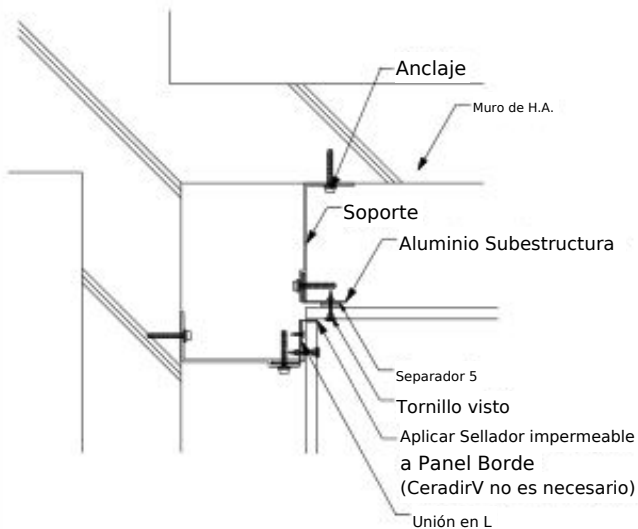
- Deben instalarse placas en L a esquinas para asegurar los puntos de fijación. Usar placas de acero (t=1.2 mm) o Aluminio plates (t=1.5 mm o más).
- Cortar el solapes del panel antes de installing.
- Fijar separadores en both sides del esquina a un distancia de no más de 600 mm along el longitudinal direction Para ajustar el altura.
- Entonces instalar el metal esquina en el separador y fijar a rastrel rastreles con tornillos.
- Align el lower end del metal esquina con el Fachada panel.
- Instalar Separador 5 a Intervalos 600mm o menos behind el zonas a Tornillo visto, ensuring un appropriate distancia desdel borde del panel, taladrar piloto orificios un través del panel (φ9mm) y fijar el paneles con Tornillo visto onto un rastrel rastreles.



Detalles de instalación (aplicación vertical)

6) Esquina interior

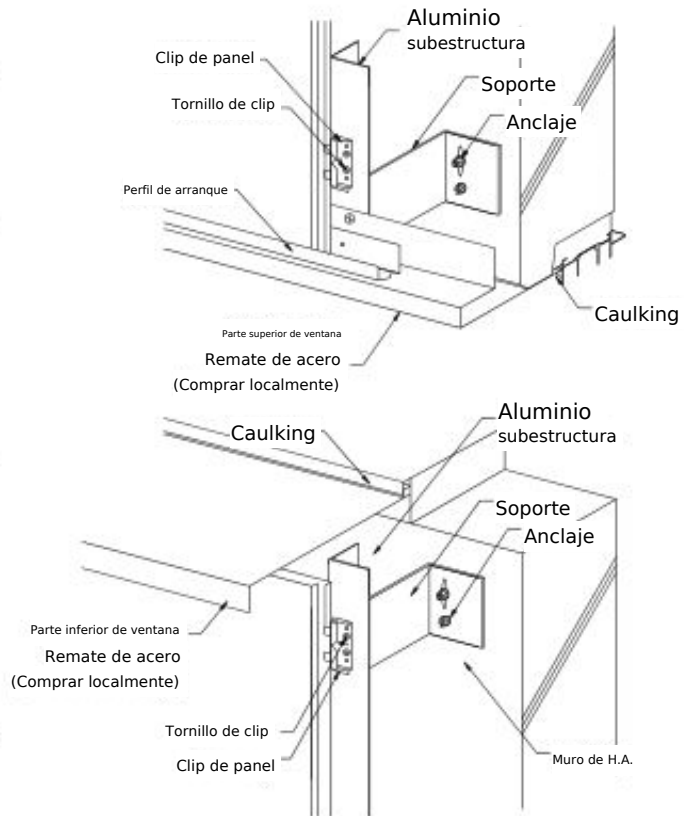
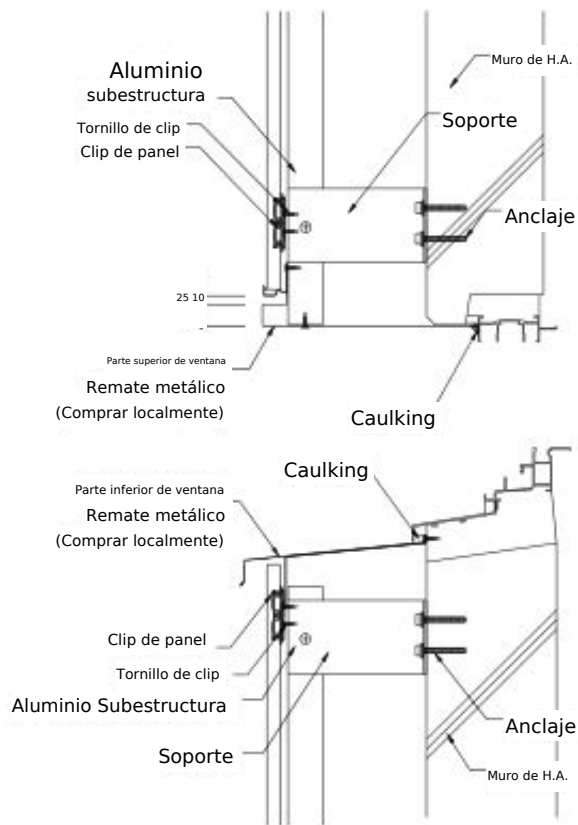
- Cortar el solapes del panel antes de installing.
- Instalar Unión en L al junta del paneles.
- Cuando adding another joiner hacer seguro a secure 5 mm holgura entre el joiners.
- Butt paneles al Unión en L entonces instalar el paneles.
- Instalar Separador 5 a Intervalos 600mm o menos behind el zonas a Tornillo visto, ensuring un appropriate distancia desdel borde del panel, taladrar piloto orificios un través del panel ($\varnothing 9\text{mm}$) y fijar el paneles con Tornillo visto onto un rastrel rastreles.
- ※ Para Filltect, Sellador impermeable debe ser aplicado a panel bordes donde Unión en Ls son utilizado (CeradirV no es necesario).



Detalles de instalación (aplicación vertical)

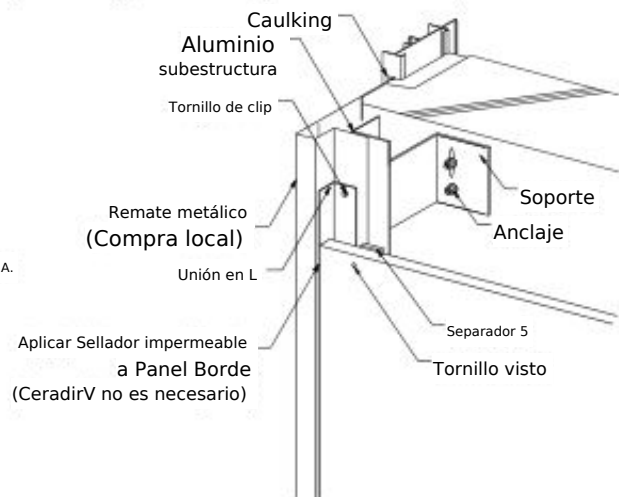
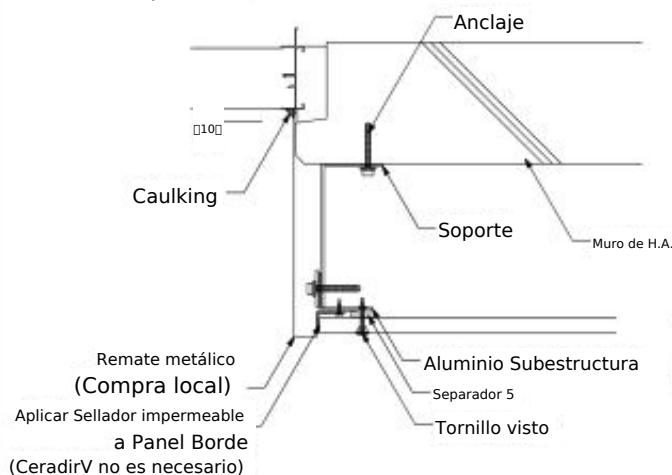
7-1) Hueco (Arriba y Abajo)

- Compra flashings para Huecos localmente y cortar them con el appropriate size para instalación.
- Arribal hueco, fijar Perfil de arranques a each Subestructura con one tornillo y instalar el Fachada paneles so that a secure 10mm holguras entre el Fachada paneles y ventana remate.
- Clip de panel a arribal hueco es fijado just arribal Perfil de arranque con dos tornillos o remaches.



7-2) Hueco (Both Sides)

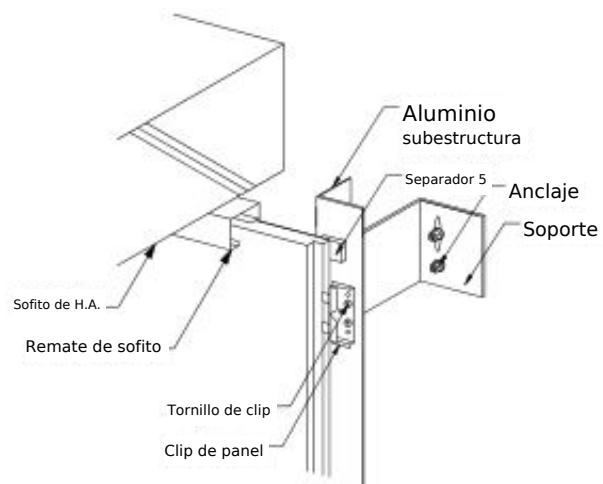
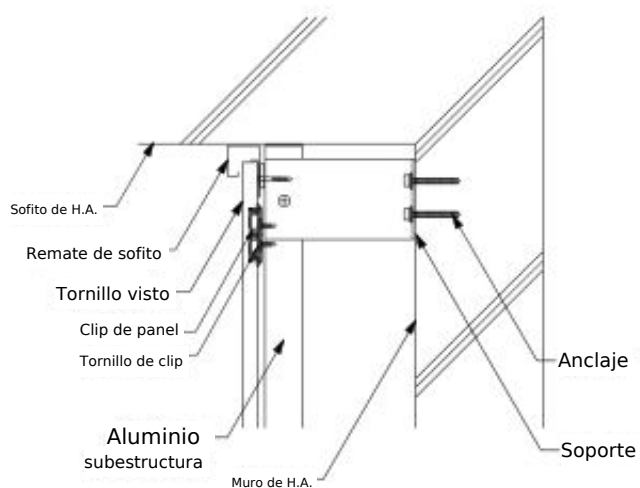
- Cortar el solapes del panel antes de installing.
 - Insertar Unión en L al junta del panel y ventana frame.
 - Cuando adding another joiner hacer seguro a secure 5 mm holgura entre el joiners.
 - Butt paneles al Unión en L entonces instalar el paneles.
 - Instalar Separador 5 a Intervalos 600mm o menos behind el zonas a Tornillo visto, ensuring un appropriate Distancia desde el borde del panel, taladrar piloto orificios un través del panel ($\phi 9\text{mm}$) y fijar el paneles con Tornillo visto onto un rastrel rastreles.
- * Para Filltect, Sellador impermeable debe ser aplicado a panel bordes donde Unión en Ls son utilizado (CeradirV es no requerido).



Detalles de instalación (aplicación vertical)

8) Superior de Muro

- Instalar Remate de sofito debajo de sofito.
- Insertar Fachada paneles en el Remate de sofito a protect panel cortar bordes.
- ※ Ensure ventilación por usando Remate de sofito Tipo ventilado o por allowing aire a exit through the eaves o cubierta ventilación sistema.



Daños menores

- Reparación minor cracks y dents en Fachada paneles con masilla.
- Aplicar masilla a cover cabezas de tornillo exposed después de la instalación.
- ※ Para best results, usar masilla sparingly.
- ※ Major daño se require panel sustitución.



Don't usar caulking para repairing tornillo/nail cabezas o other touch-up.
El caulking's appearance se fade over time.

Orden de reparación	Método de reparación	Imagen
1 Comprobar el weather antes de starting	□ Hacer seguro that el superficie del paneles son completely seco prior a masilla Aplicación. □ Do no aplicar masilla en el following condiciones: ① Exterior temperature abajo 5 degrees C. ② superficie del panel temperature arriba 50 degrees C. ③ Si precipitation es expected.	
2 Limpieza damaged portions	□ Limpio el damaged portions con un toothbrush o similar tool. ※ Aplicar painter's tape a mask around el zona si necessary.	
3 Masilla Aplicación	□ Aplicar el masilla evenly onto el damaged zona. Usar un soft y flat tool a smooth el superficie. ※ Retirar any painter's tape carefully.	
4 Aplicar Touch-up Pintura	□ Aplicar Pintura de retoque con un brocha después del masilla has hardened. ※ Prime el masilla antes de pintura.	

- Estas instrucciones de reparación son solo una guía general y pueden requerirse pasos adicionales.

Sustitución de un solo panel

- paneles de sustitución deben fijarse con tornillos

Orden	Contenido del trabajo	Imágenes
1) Retirar	- Cortar el centro del panel con un power saw y retirar el panel. ※ Ser careful no a daño el sheathing, impermeable building paper, y adjacent panels.	
2) Prepare el sustitución panel	- Retirar el parte □ (figura, derecha) de el sustitución panel. - Sin removing this portion de el shiplapped borde sustitución panel se not fit. - Aplicar Sellador impermeable a Parte cortada.	
3) Instalación	- Si el impermeable sellar en shiplapped borde comes off, aplicar caulking al zona donde sellar comes off. - Aplicar Sellador impermeable a panel borde. - Attach separador blocks dondel panel se ser nailed (o screwed). - Insertar el sustitución panel. - Para aplicación Vertical, instalar additional Subestructura como necessary.	
	□ Predrill piloto orificios y nail o tornillo el panel en lugar. □ Aplicar Pintura de retoque al nail o cabezas de tornillo.	

- Estas instrucciones de reparación son solo una guía general y pueden requerirse pasos adicionales.

Reparación

Deformación y ondulación

- La deformación y ondulación de Fachada paneles se repararán con clavos/tornillos adicionales.
- Si el reparación cannot ser completed con additional nails/tornillos, considere la sustitución. It puede ser affected por deformation del Subestructura.

Orden	Contenido del trabajo	Imágenes
1) Preliminary investigation	• Comprobar el condición de La deformación y ondulación de el Fachada. ※ Si it does no return a its original state después de pressing, it puede ser affected por deformation del substrate, etc., y sustitución debe ser considered.	
2) Pre-drilling	• Decide en el position a ser drilled y predrill piloto orificio. ※ El location del additional tornillos debe ser donde el Subestructura es located, y ensure el mínima default Distancia desdel panel borde.	
3) Additional tornillos	• Fijar el flat cabeza Acero inoxidable tornillos. • Tornillo fijación debe ser adjusted a prevenir el Fachada desde sinking. ※ Over-driving el tornillos puede cause el Fachada a sink y crack.	
4) Retightening /re-tightening	• Si el original fastener es floating, retighten o re-fasten con new tornillos. • Para aplicación Vertical, instalar additional Subestructura como necessary.	
5) Reparación tornillo cabezas	• Aplicar Pintura de reparación a cabezas de tornillo.	

- Estas instrucciones de reparación son solo una guía general y pueden requerirse pasos adicionales.